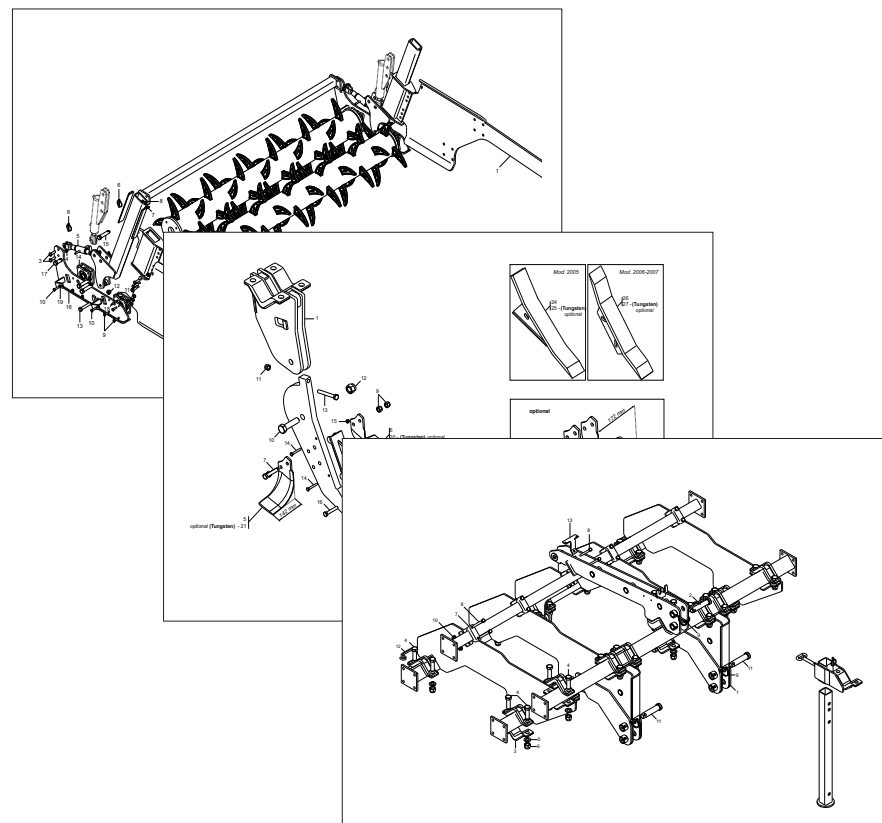


MASCHIO GASPARDO

ATTILA



Cod: R19530770 09 / 2009

- *) Valido per Paesi UE
- *) Valid for EU member countries
- *) Gilt für EU-Mitgliedsländer
- *) Valable dans le Pays UE
- *) Válido para Países UE
- *) Valabil pentru țările UE

- IT** PARTI DI RICAMBIO
- EN** SPARE PARTS
- DE** ERSATZTEILE
- FR** PIÈCES DÉTACHÉES
- ES** PIEZAS DE REPUESTO
- RO** PIESE DE SCHIMB

PARTI DI RICAMBIO

Le ordinazioni delle parti di ricambio vanno fatte presso i nostri concessionari di zona e devono essere sempre corredate dalle seguenti indicazioni:

- **Tipo, modello e numero di matricola dell'attrezzatura.** Tali dati sono stampigliati nell'apposita targhetta di cui è dotata ogni attrezzatura.
- **Numero di codice della parte richiesta** rilevabile dal catalogo ricambi.
- **Descrizione del particolare e quantità richiesta.**
- **Numero della tavola.**
- **Mezzo di trasporto.** Nel caso questa voce non sia specificata, la Ditta Costruttrice, pur dedicando a questo servizio una particolare cura, non risponde di eventuali ritardi di spedizione dovuti a cause di forza maggiore.

Le spese di trasporto si intendono sempre a carico del destinatario. La merce viaggia a rischio e pericolo del committente anche se venduta franco destino.

NOTA: Il termine **(Dx) Destro** o **(Sx) Sinistro** della macchina o di parti di essa, è inteso guardando la macchina dalla parte posteriore. Le eccezioni saranno indicate.

SPARE PARTS

Orders must be transmitted through our area dealers and should always include the following indications:

- **Type, model and serial number of the machine.** These data are punched on the data plate with which every implement is equipped.
- **Code number of the required spare part.** This will be found in the spare parts catalogue.
- **Description of the part and required quantity.**
- **Table number.**
- **Means of dispatch.** If this item is not indicated, the Manufacturer, while dedicating particular care to this service, shall not be held responsible for delays in delivery caused by cases of force majeure.

Transport expenses shall always be at the consignee's charge. The goods travel at the purchaser's risk and peril even when sold ex destination.

NOTE: The symbols **(Dx) right** and **(Sx) left**, concerning the machine or single parts of it, are referred, as in the figure, to a rear view of them. Exceptions will be indicated.

ERSATZTEILE

Die Bestellungen müssen bei unseren Gebietshändler angegeben werden. Bei der Bestellung sind stets die folgenden Angaben zu machen:

- **Typ, Modell und Serien-Nummer des Geräts.** Diese Daten stehen auf dem Typenschild, mit dem jedes Gerät versehen ist.
- **Artikel Nr. der erforderlichen Ersatzteile.** Diese stehen im Ersatzteil-Katalog.
- **Beschreibung des Ersatzteils und die erforderliche Stückzahl.**
- **Tafelnummer.**
- **Versandmittel.** Wenn dieser Punkt nicht spezifiziert wird, haftet die Herstellerfirma nicht für etwaigen Lieferverzögerung aufgrund höherer Gewalt, auch wenn er diesen Service besonders aufmerksam abwickelt.

Die Frachtkosten gehen dagegen immer zu Lasten des Empfängers. Die Ware reist auf Gefahr und Risiko des Auftraggebers, auch wenn frei Haus verkauft vereinbart worden ist.

N.B.: Die Merkzeichen **(Dx) rechts** und **(Sx) links** betreffen eine rückwärtige Aussicht der Maschine oder Teile von ihr (siehe Bild). Ausnahmen werden gezeigt.

PIECES DÉTACHÉES

Les ordres doivent être effectués auprès de nos concessionnaires de zone en précisant les indications suivantes:

- **Type, modèle et numéro de série de la machine.** Ces données sont gravées sur la plaque d'identification de chaque outil.
- **Numéro de code de la pièce détachée** indiqué sur le catalogue des pièces détachées.
- **Description de la pièce et quantité requise.**
- **Numéro de plan.**
- **Moyen d'expédition.** Si cette rubrique n'est pas indiquée, le Constructeur, bien que soucieux de ce service, ne répond pas des retards d'expédition pour des causes de force majeure. Les frais de transport sont toujours à la charge du destinataire. La marchandise voyage aux risques et périls de l'acheteur même si vendue franco de port.

N.B.: Les références **(Dx) droit** et **(Sx) gauche** de la machine ou des parties de la même, est entendue, comme de la figure, en regardant la machine de derrière dans le sens de marche.

RESPUESTOS

Los pedidos han de efectuarse en nuestros concesionarios de zona y deben incluir siempre las siguientes indicaciones:

- **Tipo, modelo y número de matrícula del equipo.** Dichos datos están impresos en la relativa placa presente en el equipo.
- **Número de código de la parte requerida** presente en el catálogo respuestas.
- **Descripción de la pieza y cantidad requerida.**
- **Numero de ilustración.**
- **Medio de transporte.** En caso que este ítem no esté especificado, el Fabricante, aún prestando la debidas consideraciones para este aspecto, no responde por eventuales retardos de env'o debidos a causas de fuerza mayor.

Los gastos de transporte se consideran siempre a cargo del destinatario. La mercadería viaja bajo riesgo y peligro del comprador, incluso cuando se vende franco destino.

N.B.: La referencia **(Dx) derecha** o **(Sx) izquierda** de la máquina o de sus componentes, se entien-de, como en la figura, mirando la máquina por la parte trasera. Se indicarán las excepciones.

PIESE DE SCHIMB

Comandarea pieselor de schimb se va face prin intermediul concesionarilor din zonă și trebuie să fie întotdeauna însoțite de următoarele date:

- **Tipul, modelul și numărul de matricolă al utilajului.** Aceste date se găsesc pe plăcuța de identificare a fiecărui utilaj.
- **Numărul de cod al piesei de schimb cerute**, care se găsește în manual.
- **Descrierea piesei de schimb și cantitatea cerută.**
- **Numărul desenului în care se găsește piesa.**
- **Mijloc de transport.** În cazul în care acesta nu este specificat, Firma Constructoare poate avea un regim special, nu răspunde de eventualele întârzieri de expediere datorate unor cauze de forță majoră.

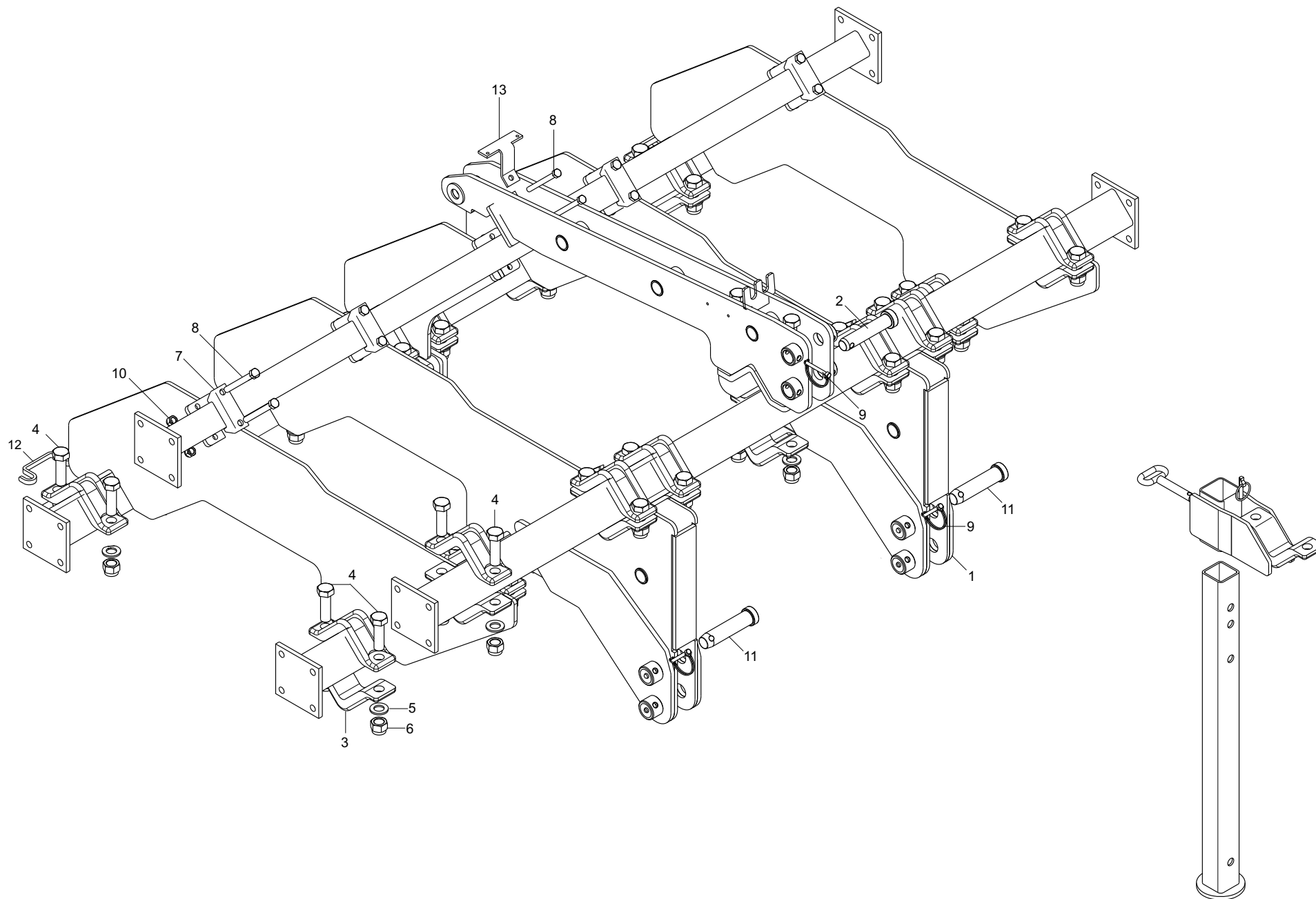
Cheltuielile de transport sunt suportate de destinatar. Marfa este transportată pe riscul celui care efectuează comanda, chiar dacă marfa este vândută în condiții franco-destinatare.

NOTA: Termenul **(Dx) Dreapta** sau **(Sx) Stânga** a utilajului sau a părților acestuia, este privind utilajul din partea posterioară. Excepțiile vor fi indicate.

Nr. Tav.	Descrizione	Pag.	Nr. Tav.	Description	Pag.
TAV. 010	Telaio	4	TAV. 010	Cadre	4
TAV. 020	Elemento operatore	6	TAV. 020	Element operateur	6
TAV. 030	Doppio rullo posteriore meccanico	8	TAV. 030	Double rouleau posterieur mecanique	8
TAV. 040	Doppio rullo posteriore oleodinamico	10	TAV. 040	Double rouleau posterieur hydraulique	10
TAV. 050	Impianto oleodinamico	12	TAV. 050	Installation hydraulique	12
TAV. 060	Dischi posteriori	14	TAV. 060	Disque posterieur	14
TAV. 070	Ruote di profondità	16	TAV. 070	Roue de profondeur	16
TAV. 080	Bandinella laterale meccanica	18	TAV. 080	Mecanique bande	18
TAV. 090	Kit luci	20	TAV. 090	Kit d'eclairage	20

Nr. Tav.	Description	Pag.	Nr. Tav.	Descripcion	Pag.
TAV. 010	Frame	4	TAV. 010	Bastidor	4
TAV. 020	Element operator	6	TAV. 020	Elemento operadore	6
TAV. 030	Double rear roller mechanical	8	TAV. 030	Doble rollo posterior mecanico	8
TAV. 040	Hydraulical double rear roller	10	TAV. 040	Doble rollo posterior hidraulico	10
TAV. 050	Hydraulic plant	12	TAV. 050	Instalacion hidraulica	12
TAV. 060	Rear discs	14	TAV. 060	Discos trasero	14
TAV. 070	Depth wheel	16	TAV. 070	Rueda de profundidad	16
TAV. 080	Mechanical strip clod	18	TAV. 080	Bandas mecanica	18
TAV. 090	Lighting kit	20	TAV. 090	Kit de iluminacion	20

Nr. Tav.	Beschreibung	Pag.	Nr. Tav.	Descriere	Pag.
TAV. 010	Rahmen	4	TAV. 010	Cadru	4
TAV. 020	Elemente betreiber	6	TAV. 020	Element operator	6
TAV. 030	Doppelte Nachaufwalze Mechanische	8	TAV. 030	Rulou dublu posterior mecanic	8
TAV. 040	Hydraulischen Doppelte Nachaufwalze	10	TAV. 040	Rulou dublu posterior oleodinamic	10
TAV. 050	Hydraulischen Anzug	12	TAV. 050	Instalație oleodinamică	12
TAV. 060	Hinten Disc	14	TAV. 060	Discuri posterioare	14
TAV. 070	Block Tiefe	16	TAV. 070	Roată de adâncime	16
TAV. 080	Mechanische Streifen	18	TAV. 080	Limitator lateral de brazdă mecanic	18
TAV. 090	Lichter kit	20	TAV. 090	Kit lumini	20

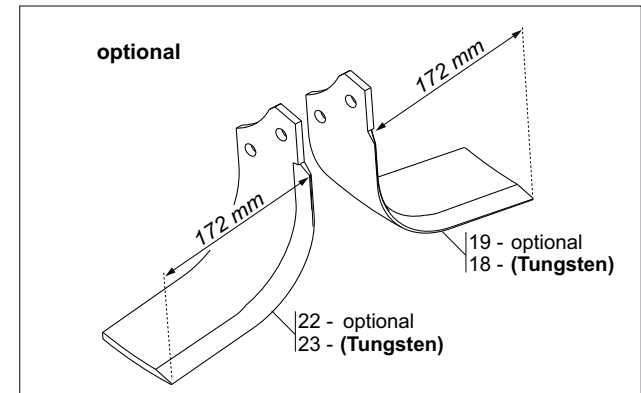
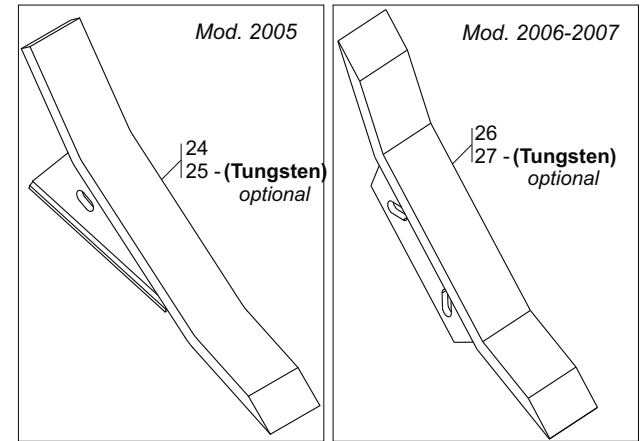
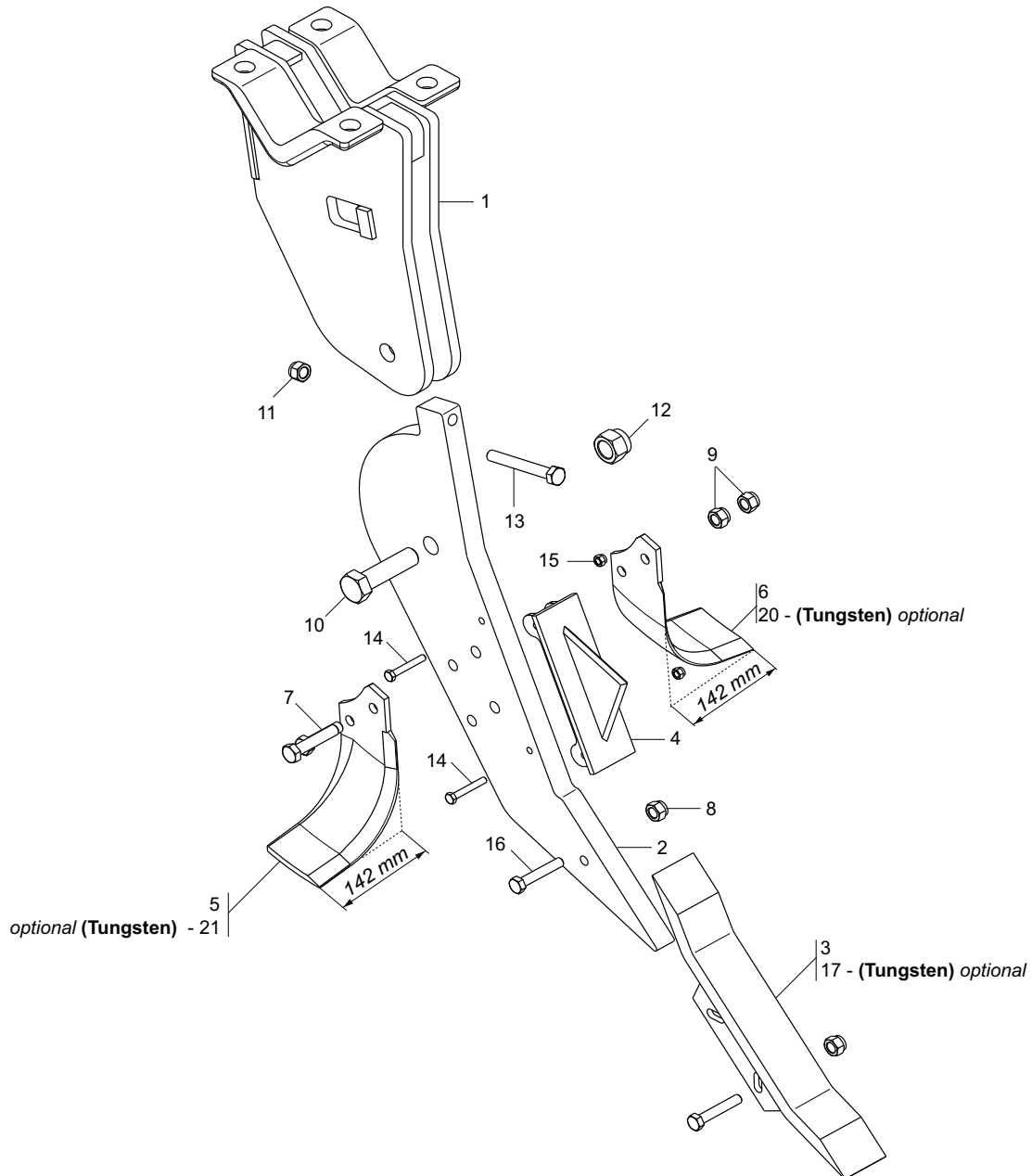


TELAIO / FRAME / RAHMEN / CADRE / BASTIDOR / CADRU

TAV. 010

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Descripcion	Descriere
1	R17813741	ASSIEME CENTRALE	CENTRAL ASSEMBLY	HALTERUNG CENTRAL	CHASSIS CENTRALE	CENTRAL BASTIDOR	ANSAMBLU CENTRAL
2	F20100101	PERNO D32 L128 C43 ZN	BOLT D32 L128 C43 ZN	BOTZEN D32 L128 C43 ZN	BOULON D32 L128 C43 ZN	PERNO D32 L128 C43 ZN	BOLT D32 L128 C43 ZN
3	R17811170	SCONTRIO PER TUBO 100	FLANGE 100	ANSCHLAG 100	BUTEE 100	ELEMENTO DE EMPALME 100	BRIDA FIXARE TEAVA 100
4	F01020343	VITE M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	SCREW M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	SCHR. M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	VIS M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	TORN. M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	SURUB M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN
5	G18701590	RONDELLA 25 X35 X2,5 ZN	WASHER 25 X35 X2,5 ZN	SCHEIBE 25 X35 X2,5 ZN	RONDELLE 25 X35 X2,5 ZN	ARANDELA 25 X35 X2,5 ZN	SAIBA 25X 35X 2,5 ZN
6	F01230144	DADO M24X 3 D982 8 ZN	NUT M24X 3 D982 8 ZN	MUTTER M24X 3 D982 8 ZN	ECROU M24X 3 D982 8 ZN	TUERCA M24X 3 D982 8 ZN	PIULITA M24X 3 D982 8 ZN
7	G16740160	SCONTRIO A U SP.8 2F13 83	FLANGE U SHIMS 8 2F13 83	U-ANSCHLAG DICKE 8 2F13 83	BUTEE EN U CALE 8 2F13 83	ELEM. DE EMPAL.U ESP.8 2F13 83	BRIDA U GR.8 2F13 83
8	F01020174	VITE M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN	SCREW M12X1,75X120 U5737 8.8ZN	SCHR.M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN	VIS M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN	TORN.M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN	SUR. M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN
9	F02200584	SPINA D12 L70 ZN	PIN D12 L70 ZN	STIFT D12 L70 ZN	FICHE D12 L70 ZN	CLAVIJA D12 L70 ZN	STIFT D12 L70 ZN
10	F01230059	DADO M12X1,75 D982 8 ZN	NUT M12X1,75 D982 8 ZN	MUTTER M12X1,75 D982 8 ZN	ECROU M12X1,75 D982 8 ZN	TUERCA M12X1,75 D982 8 ZN	PIULITA M12X1,75 D982 8 ZN
11	F20100112	PERNO D36 L128 C43 ZN	BOLT D36 L128 C43 ZN	BOLTZEN D36 L128 C43 ZN	BOULON D36 L128 C43 ZN	PERNO D36 L128 C43 ZN	BOLT D36 L128 C43 ZN
12	R17813930	LAMA INTERPOSIZIONE SCONTRI	BLADE	MESSER	LAME	CUCHILLA	PLACA POZITIONARE BRIDA
13	R17810950	LAMA SUPPORTO VALVOLA	SUPPORT BLADE VALVE	HALTERUNG MESSER VENTIL	SUPPORT LAME VALVE	CUCHILLA SOPORTE VALVULA	LAMA SUPORT VALVA

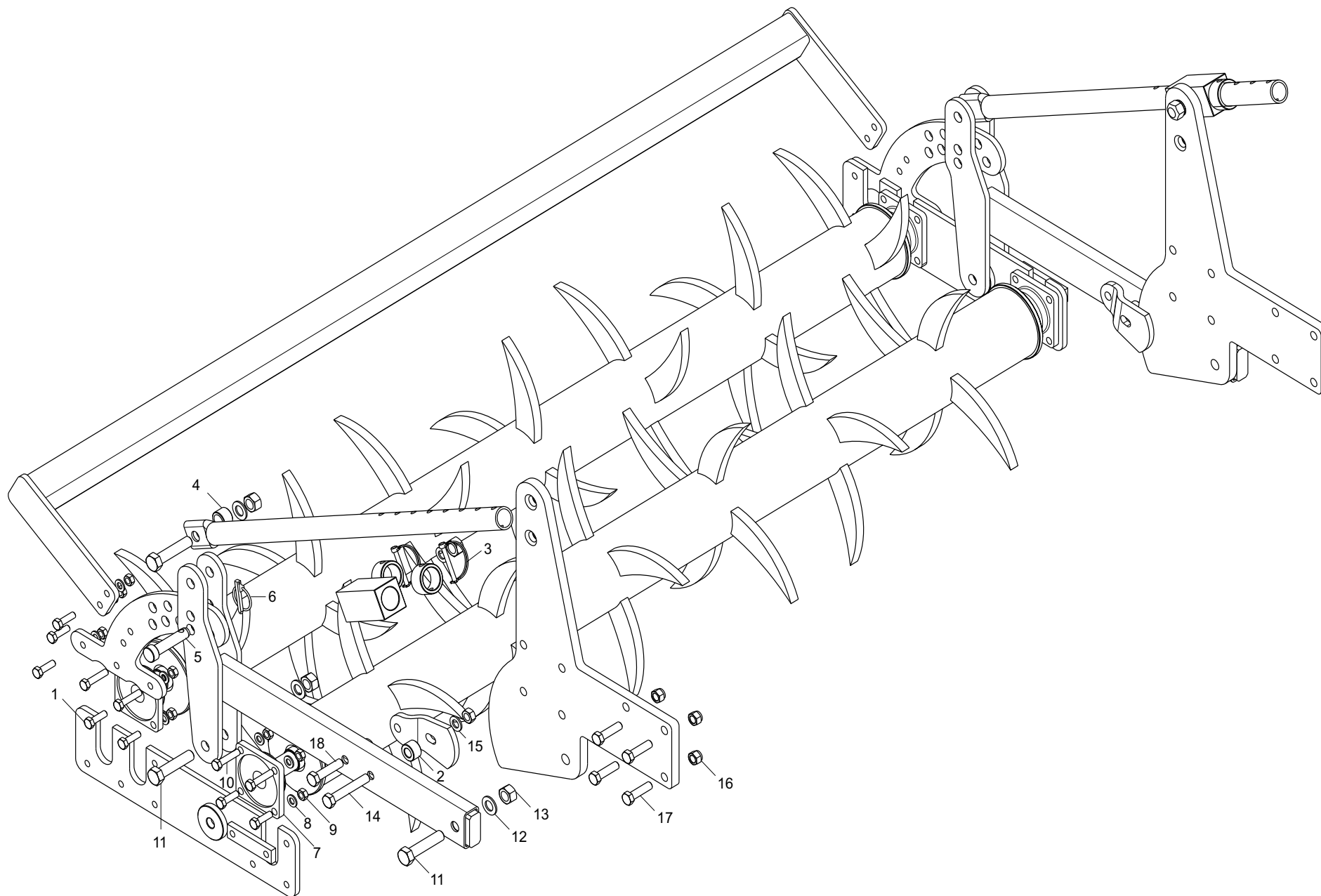
TAV. 020



**ELEMENTO OPERATORE / ELEMENT OPERATOR / ELEMENTE BETREIBER / ELEMENT OPERATEUR /
ELEMENTO OPERADORE / ELEMENT OPERATOR**

TAV. 020

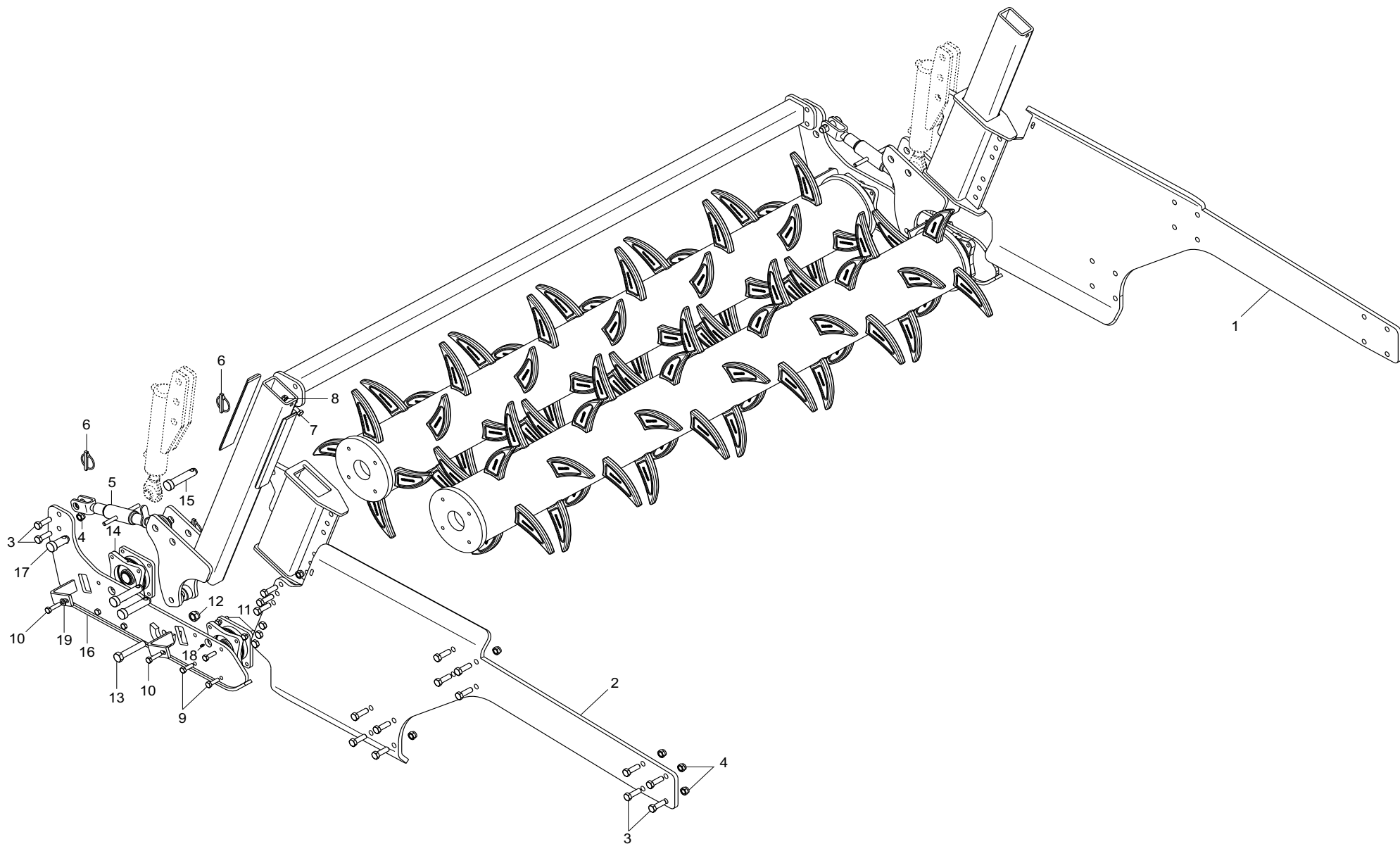
Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Descripcion	Descriere
1	R17820540	SUPPORTO PUNTALE	SUPPORT TIP	SPITZE HALTER	SUPPORT EMBOUT	SOPORTE PUNTAL	SUPPORT VARF
2	R17820561	PUNTALE	TIP	STUTZE	EMBOUT	PUNTAL	VARF
3	R17820681	DENTE	TOOTH	ZAHN	DENT	DIENTE	DINTE
4	R17820411	LAME ROMPIZOLLE	CLOD-BREAKING BLADE	MESSER SCHOLLENBRECHER	LAME BRISE-MOTTES	CUCHILLA DESTERRONADOR	LAMA SPARGATOR BRAZDA
5	M74100435	ZAPPA AD ELICA DX	RIGHT HELICOIDAL BLADE	RECHT BOGENMESSER	LAME HELICE DROIT	AZADA HELICE DERECHA	SAPA ELICOIDALA DX
6	M74100436	ZAPPA AD ELICA SX	LEFT HELICOIDAL BLADE	LINK BOGENMESSER	LAME HELICE GAUCHE	AZADA HELICE IZQUIERDA	SAPA ELICOIDALA SX
7	F01020207	VITE M14X 2X 70 U5737 8.8 ZN	SCREW M14X2X70 U5737 8.8 ZN	SCHRAUBE M14X2X70 U5737 8.8 ZN	VIS M14X2X70 U5737 8.8 ZN	TORNILLO M14X2X70 U5737 8.8 ZN	SURUB M14X 2X 70 U5737 8.8 ZN
8	F01230059	DADO M12X1,75 D982 8 ZN	NUT M12X1,75 D982 8 ZN	MUTTER M12X1,75 D982 8 ZN	ECROU M12X1,75 D982 8 ZN	TUERCA M12X1,75 D982 8 ZN	PIULITA M12X1,75 D982 8 ZN
9	F01230073	DADO AUTOB. M14X2 D982 8 ZN	SELF LOCK NUT M14X2 D982 8 ZN	SELBSTSP.MUTT. M14X2 D982 8 ZN	ECROU AUTOBL. M14X2 D982 8 ZN	TUERCA AUTOBL. M14X2 D982 8 ZN	PIULITA AUT. M14X2 D982 8 ZN
10	F01020344	VITE M24X3X100 U5737 10.9 ZN	SCREW M24X3X100 U5737 10.9 ZN	SCHRAU.M24X3X100 U5737 10.9 ZN	VIS M24X3X100 U5737 10.9 ZN	TORN. M24X3X100 U5737 10.9 ZN	SURUB M24X100 U5737 10.9 ZN
11	F01260046	DADO FLANG. M14 D6923 8.8 ZN	NUT M14 D6923 8.8 ZN	MUTTER M14 D6923 8.8 ZN	ECROU M14 D6923 8.8 ZN	TUERCA M14 D6923 8.8 ZN	PIULITA FLANG.M14 D6923 8.8 ZN
12	F01230144	DADO M24X 3 D982 8 ZN	NUT M24X 3 D982 8 ZN	MUTTER M24X 3 D982 8 ZN	ECROU M24X 3 D982 8 ZN	TUERCA M24X 3 D982 8 ZN	PIULITA M24X 3 D982 8 ZN
13	F01020212	VITE M14X 2X 90 U5737 8.8 ZN	SCREW M14X 2X 90 U5737 8.8 ZN	SCHARUBE M14X2X90 U5737 8.8 ZN	VIS M14X 2X 90 U5737 8.8 ZN	TORNILLO M14X2X90 U5737 8.8 ZN	SURUB M14X 2X 90 U5737 8.8 ZN
14	F01020077	VITE M 8X1,25X60 U5737 8.8 ZN	SCREW M8X1,25X60 U5737 8.8 ZN	SCHRA. M8X1,25X60 U5737 8.8 ZN	VIS M8X1,25X60 U5737 8.8 ZN	TORN. M8X1,25X60 U5737 8.8 ZN	SURUB M8X1,25X60 U5737 8.8 ZN
15	F01230034	DADO AUTOBL.M8X1,25 D982 8 ZN	SELF LOCK.NUT M8X1,25 D982 8ZN	SELBST.MUTT.M8X1,25 D982 8 ZN	ECROU AUTOBL.M8X1,25 D982 8 ZN	TUERCA AUTO. M8X1,25 D982 8 ZN	PIULITA AUT. M8X1,25 D982 8 ZN
16	F01020164	VITE M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN	SCREW M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN	SCHR. M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN	VIS M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN	TORN. M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN	SURUB M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN
17	R17820731	DENTE TG	TOOTH TG	ZAHN TG	DENTE TG	DIENTE TG	DINTE TG
18	R17820880	ZAPPA AD ELICA DX P30 TG	RIGHT HELICOIDAL BLADE P30 TG	RECHT BOGENMESSER P30 TG	LAME HELICE DROIT P30 TG	AZADA HELICE DERECHA P30 TG	SAPA ELICOIDALA DX P30 TG
19	R17820830	ZAPPA AD ELICE DX P30	RIGHT HELICOIDAL BLADE P30	RECHT BOGENMESSER DX P30	LAME HELICE DROIT P30	AZADA HELICE DERECHA P30	SAPA ELICOIDALA DX P30
20	R17820860	ZAPPA AD ELICA DX TG	RIGHT HELICOIDAL BLADE TG	RECHT BOGENMESSER TG	LAME HELICE DROIT TG	AZADA HELICE DERECHA TG	SAPA ELICOIDALA DX TG
21	R17820870	ZAPPA AD ELICA SX TG	LEFT HELICOIDAL BLADE TG	LINK BOGENMESSER TG	LAME HELICE GAUCHE TG	AZADA HELICE IZQUIERDA TG	SAPA ELICOIDALA SX TG
22	R17820820	ZAPPA AD ELICA SX P30	LEFT HELICOIDAL BLADE P30	LINK BOGENMESSER P30	LAME HELICE GAUCHE P30	AZADA HELICA IZQUIERDA P30	SAPA ELICOIDALA SX P30
23	R17820890	ZAPPA AD ELICA SX P30 TG	LEFT HELICOIDAL BLADE P30 TG	LINK BOGENMESSER P30 TG	LAME HELICE GAUCHE P30 TG	AZADA ELICE IZQUIERDA P30 TG	SAPA ELICOIDALA SX P30 TG
24	R17820340	DENTE ATT-PIN ZGANCIO RAP.REV.	TOOTH ATTILA PINOCCHIO Quick F	ZAHN KLAUESTUTZE	DENTE ATTILA PINOCCHIO	DIENTE PUNTAL GARRA	DINTE ATT-PIN AT.RAPID.REVERS
25	R17820640	DENTE ATT-PIN TG ZGAN.RAP+REV	TOOTH ATT-PIN Tungsten Quick F	ZAHN KLAUESTUTZE Tungsten	DENTE ATT-PIN Tungsten	DIENTE PUNTAL GARRA Tungsten	DINTE ATT-PIN TG AT. RAP+REV
26	R17820680	DENTE ATT-PIN RAPIDO REVERSIB	TOOTH ATT/PIN QUICK F. REV.	ZAHN ATT-PIN SCHENLLKUPP.REV.	DENT ATT-PIN ACCROCHANGE RAP.	DIENTE ATT-PIN ACOMPLAM. RAP.	DINTE ATT-PIN ATASARE RAP.REV.
27	R17820730	DENTE ATT-PIN ZGANC.RAP.REV.TG	TOOTH ATT-PIN QUICK F. REV. TG	ZAHN ATT-PIN KUPPLUNG REV. TG	DENT ATT-PIN ACCROCHA.REV. TG	DIENTE PUNTAL GARRA	DINTE ATT-PIN ATAS.RAP.REV. TG



**DOPPIO RULLO POSTERIORE MECCANICO / DOUBLE REAR ROLLER MECHANICAL /
 DOPPELTE NACHAUFWALZE MECHANISCHE / DOUBLE ROULEAU POSTERIEUR MECANIQUE /
 DOBLE ROLLO POSTERIOR MECANICO / RULOU DUBLU POSTERIOR MECANIC**

TAV. 030

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Descripcion	Descriere
1	F01020152	VITE M12X1,75X40 U5737 8.8 ZN	SCREW M12X1,75X40 U5737 8.8 ZN	SCHR.M12X1,75X 40 U5737 8.8 ZN	VIS M12X1,75X 40 U5737 8.8 ZN	TORN.M12X1,75X 40 U5737 8.8 ZN	SURUB M12X1,75X40 U5737 8.8 ZN
2	R17813230	BOCCOLA	BUSHING	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	BUCSA DISTANTATOARE
3	F02200562	SPINA SICUR. D.8X70 ZN	SAFETY PIN D.8X 70 ZN	SCHERSTIFT D.8X 70 ZN	FICHE EL. D.8X70 ZN	CLAVIJA D.8X 70 ZN	STIFT DE SIGURANTA D.8X70 ZN
4	R17812000	BOCCOLA 21,7X33,7X23 ZN	BUSHING 21,7X33,7X23 ZN	BUCHSE 21,7X33,7X23 ZN	BUSHING 21,7X33,7X23 ZN	CASQUILLO 21,7X33,7X23 ZN	BUCSA 21,7X33,7X23 ZN
5	R17813310	PERNO D20 L90 ZN	BOLT D20 L90 ZN	BOLTZEN D20 L90 ZN	BOULON D20 L90 ZN	PERNO D20 L90 ZN	BOLT D20 L90 ZN
6	F02200507	SPINA SCATTO D9 B/83 ZN	SNAP PIN D9 B/83 ZN	EINRASTSTIFT D9 B/83 ZN	FICHE A DETENTE D9 B/83 ZN	CLAVIJA DE MUELLE D9 B/83 ZN	STIFT RESORT D9 B/83 ZN
7	F04100073	SUPPORTO CUSCINETTO FY35TF	BEARING SUPPORT FY35TF	LAGERHALTERUNG FY35TF	SUPPORT ROULEMENT FY35TF	SOPORTE COJINETE FY35TF	SUPORT RULMENT FY35TF
8	F01410076	RONDELLA D12 U6592 ZN	WASHER D12 U6592 ZN	SCHEIBE D12 U6592 ZN	RONDELLE D12 U6592 ZN	ARANDELA D12 U6592 ZN	SAIBA D12 U6592 ZN
9	F01230059	DADO M12X1,75 D982 8 ZN	NUT M12X1,75 D982 8 ZN	MUTTER M12X1,75 D982 8 ZN	ECROU M12X1,75 D982 8 ZN	TUERCA M12X1,75 D982 8 ZN	PIULITA M12X1,75 D982 8 ZN
10	F01020160	VITE M12X1,75X60 U5737 8.8 ZN	SCREW M12X1,75X60 U5737 8.8 ZN	SCHRA.M12X1,75X60 U5737 8.8 ZN	VIS M12X1,75X60 U5737 8.8 ZN	TORN. M12X1,75X60 U5737 8.8 ZN	SURUB M12X1,75X 60 5737 8.8 ZN
11	F01020325	VITE M20X2,5X90 U5737 10.9 ZN	SCREW M20X2,5X90 U5737 10.9 ZN	SCHR.M20X2,5X90 U5737 10.9 ZN	VIS M20X2,5X90 U5737 10.9 ZN	TORN. M20X2,5X90 U5737 10.9 ZN	SURUB M20X2,5X90 U5737 10.9 ZN
12	F01410124	ROSSETA M20 21X 37X 3 U6592 ZN	WASHER M20 21X37X3 U6592 ZN	SCHEIBE M20 21X37X3 U6592 ZN	RONDELLE M20 21X37X3 U6592 ZN	ARANDELA M20 21X37X3 U6592 ZN	SAIBA M20 21X37X3 U6592 ZN
13	F01230131	DADO M20X 2,5 D982 6 ZN	NUT M20X 2,5 D982 6 ZN	MUTTER M20X 2,5 D982 6 ZN	ECROU M20X 2,5 D982 6 ZN	TUERCA M20X 2,5 D982 6 ZN	PIULITA M20X 2,5 D982 6 ZN
14	F01020285	VITE M16X2X100 U5737 8.8 ZN	SCREW M16X2X100 U5737 8.8 ZN	SCHRA. M16X2X100 U5737 8.8 ZN	VIS M16X2X100 U5737 8.8 ZN	TORN. M16X2X100 U5737 8.8 ZN	SURUB M16X2X100 U5737 8.8 ZN
15	F01410100	ROSSETA M16 17X 30X3 U6592 ZN	WASHER M16 17X30X3 U6592 ZN	SCHEIBE M16 17X30X3 U6592 ZN	RONDELLE M16 17X30X3 U6592 ZN	ARANDELA M16 17X30X3 U6592 ZN	SAIBA M16 17X 30X 3 U6592 ZN
16	F01230085	DADO M16X 2 D982 8 ZN	NUT M16X 2 D982 8 ZN	MUTTER M16X 2 D982 8 ZN	ECROU M16X 2 D982 8 ZN	TUERCA M16X 2 D982 8 ZN	PIULITA M16X 2 D982 8 ZN
17	F01020260	VITE M16X2X70 U5739 8.8 ZN	SCREW M16X2X70 U5737 8.8 ZN	SCHRAUBE M16X2X70 U5737 8.8 ZN	VIS M16X2X70 U5737 8.8 ZN	TORNILLO M16X2X70 U5737 8.8 ZN	SURUB M16X2X70 U5739 8.8 ZN
18	F01020262	VITE M16X 2X 80 U5737 8.8 ZN	SCREW M16X2X80 U5737 8.8 ZN	SCHRAUBE M16X2X80 U5737 8.8 ZN	VIS M16X2X80 U5737 8.8 ZN	TORNILLO M16X2X80 U5737 8.8 ZN	SURUB M16X 2X 80 U5737 8.8 ZN

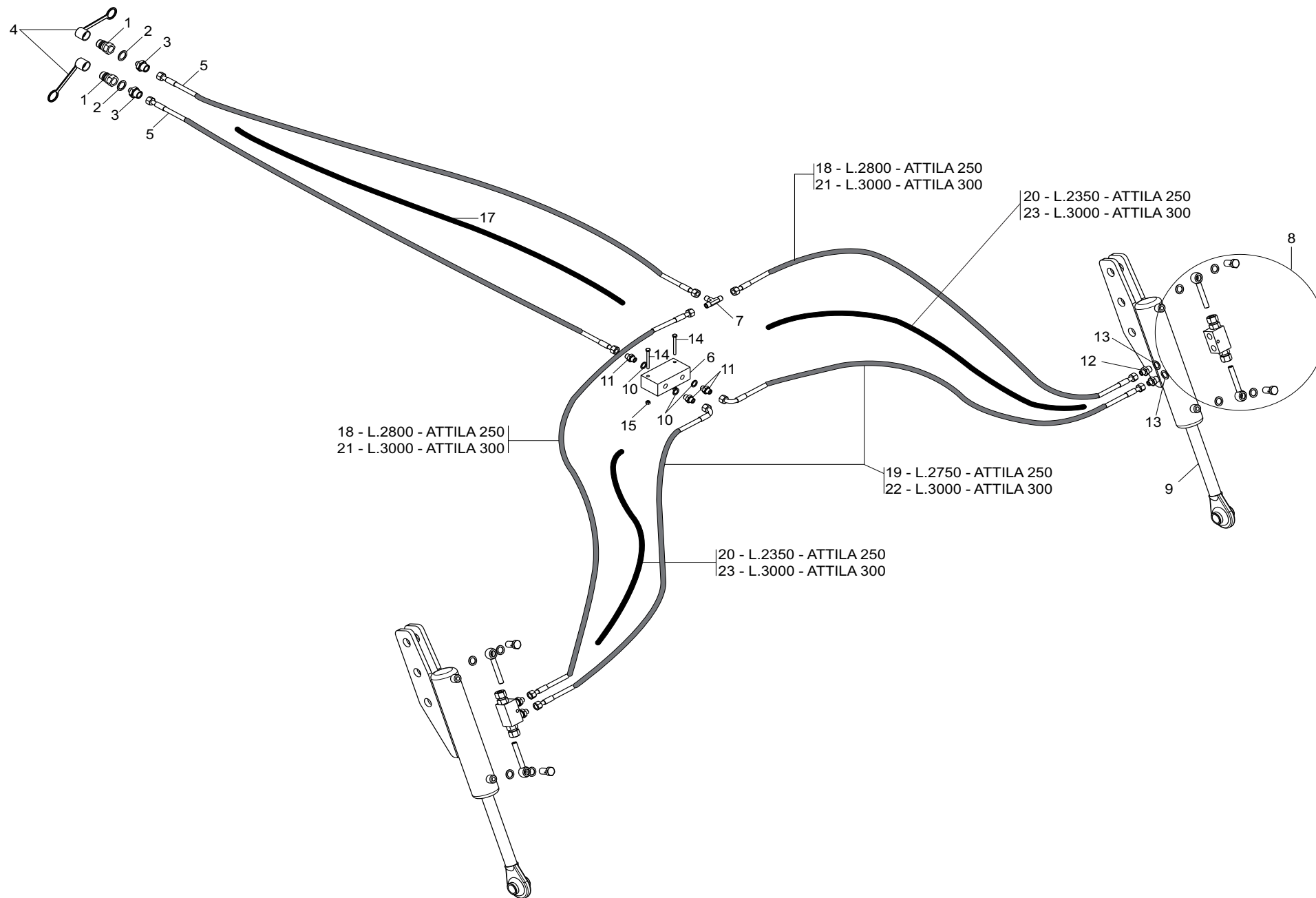


**DOPPIO RULLO POSTERIORE OLEODINAMICO / HYDRAULICAL DOUBLE REAR ROLLER /
HYDRAULISCHEN DOPPELTE NACHAUFWALZE / DOUBLE ROULEAU POSTERIEUR HYDRAULIQUE /
DOBLE ROLLO POSTERIOR HIDRAULICO / RULOU DUBLU POSTERIOR OLEODINAMIC**

TAV. 040

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Descripcion	Descriere
1	R17815761	LAMA SUPPORTO REGOLAZIONE SX	SUPPORT BLADE ADJUSTMENT LEFT	HALTER. MESSER ANPASSUNG RECHT	SUPPORT LAME REGLAGE GAUCHE	CUCHILLA SOPORTE AJUSTE IZQ.	LAMA SUPORT REGLARE SX
2	R17815751	LAMA SUPPORTO REGOLAZIONE DX	SUPPORT BLADE ADJUSTMENT RIGHT	HALTER. MESSER ANPASSUNG LINK	SUPPORT LAMA REGLAGE DROIT	CUCHILLA SOPORT. AJUSTE DERECHA	LAMA SUPORT REGLARE DX
3	F01020252	VITE M16X 2X 50 U5737 8.8 ZN	SCREW M16X 2X 50 U5737 8.8 ZN	SCHRAUBE M16X2X50 U5737 8.8 ZN	VIS M16X 2X 50 U5737 8.8 ZN	TORNILLO M16X2X50 U5737 8.8 ZN	SURUB M16X 2X 50 U5737 8.8 ZN
4	F01230085	DADO M16X 2 D982 8 ZN	NUT M16X 2 D982 8 ZN	MUTTER M16X 2 D982 8 ZN	ECROU M16X 2 D982 8 ZN	TUERCA M16X 2 D982 8 ZN	PIULITA M16X 2 D982 8 ZN
5	F02450022	TIRANTE L=330 L=490 D25,4 ZN	TIE ROD L=330 L=490 D25,4 ZN	SPANNST. L=330 L=490 D=25,4 ZN	TRINGLE L=330 L=490 D=25,4 ZN	TIRANTE L=330 L=490 D25,4 ZN	TIRANT L=330 L=490 D=25,4 ZN
6	F02200507	SPINA SCATTO D9 B/83 ZN	SNAP PIN D9 B/83 ZN	EINRASTSTIFT D9 B/83 ZN	FICHE A DETENTE D9 B/83 ZN	CLAVIJA DE MUELLE D9 B/83 ZN	STIFT RESORT D9 B/83 ZN
7	F01020508	VITE M12X1,75X25 U5739 8.8 ZN	SCREW M12X1,75X25 U5739 8.8 ZN	SCHR. M12X1,75X25 U5739 8.8 ZN	VIS M12X1,75X25 U5739 8.8 ZN	TORN. M12X1,75X25 U5739 8.8 ZN	SURUB M12X1,75X25 U5739 8.8 ZN
8	F01230059	DADO M12X1,75 D982 8 ZN	NUT M12X1,75 D982 8 ZN	MUTTER M12X1,75 D982 8 ZN	ECROU M12X1,75 D982 8 ZN	TUERCA M12X1,75 D982 8 ZN	PIULITA M12X1,75 D982 8 ZN
9	F01010288	VITE M12X1,25X35 U5740 8.8 ZN	SCREW M12X1,25X35 U5740 8.8 ZN	SCHR.M12X1,25X35 U5740 8.8 ZN	VIS M12X1,25X35 U5740 8.8 ZN	TORN.M12X1,25X35 U5740 8.8 ZN	SURUB M12X1,25X35 U5740 8.8 ZN
10	F01010292	VITE M12X1,25X45 U5740 8.8 ZN	SCREW M12X1,25X45 U5740 8.8 ZN	SCHRA.M12X1,25X45 U5740 8.8 ZN	VIS M12X1,25X45 U5740 8.8 ZN	TORN. M12X1,25X45 U5740 8.8 ZN	SURUB M12X1,25X45 U5740 8.8 ZN
11	F01020528	VITE M12X1,75X40 U5739 10.9 ZN	SCREW M12X1,75X40 U5739 10.9ZN	SCHR.M12X1,75X40 U5739 10.9 ZN	VIS M12X1,75X40 U5739 10.9 ZN	TORN.M12X1,75X40 U5739 10.9 ZN	SURUB M12X1,75X40 U5739 10.9ZN
12	F01230131	DADO M20X 2,5 D982 6 ZN	NUT M20X 2,5 D982 6 ZN	MUTTER M20X 2,5 D982 6 ZN	ECROU M20X 2,5 D982 6 ZN	TUERCA M20X 2,5 D982 6 ZN	PIULITA M20X 2,5 D982 6 ZN
13	F01020313	VITE M20X2,5X110 U5737 8.8 ZN	SCREW M20X2,5X110 U5737 8.8 ZN	SCHRA.M20X2,5X110 U5737 8.8 ZN	VIS M20X2,5X110 U5737 8.8 ZN	TORN. M20X2,5X110 U5737 8.8 ZN	SURUB M20X2,5X110 U5737 8.8 ZN
14	M43400468	CUSCINETTO OSCILANTE H.60 RIC.	BEARING OSCILLATING H.60 S.PAR	LAGER SCHWINGEND H.60 ERSATZT.	ROULEMENT OSCILLANT H.60 P.DET	COJINETE OSCILANTE H.60 P.REP.	RULMENT OSCILANT H.60 P.SCHIMB
15	F20100063	PERNO D25 L91 C40 ZN	BOLT D25 L91 C40 ZN	BOLZEN D25 L91 C40 ZN	BOULON D25 L91 C40 ZN	PERNO D25 L91 C40 ZN	BOLT D25 L91 C40 ZN
16	R17610160	SOPPORTO RULLO	ROLLER SUPPORT	HALLTERUNG WALTZE	ROULEAU SUPPORT	SOPORTE RODILLO	SUPPORT RULOU
17	R17817910	PERNO D25 L55,5 ZN	BOLT D25 L55,5 ZN	BOLZEN D25 L55,5 ZN	BOULON D25 L55,5 ZN	PERNO D25 L55,5 ZN	BOLT D25 L55,5 ZN
18	F01100011	ING.M 6X1 7663-A 9SMNPB28 ZN	GREASE NIPPLE M6X1 7663-A ZN	SCHMIERBUECHE M6X1 7663-A ZN	GRAISS. A BILLE M6X1 7663A ZN	ENGRAS. DE ESFERAS M6X1 7663-A	ING.M 6X1 7663-A 9SMNPB28 ZN
19	F01410076	RONDELLA D12 U6592 ZN	WASHER D12 U6592 ZN	SCHEIBE D12 U6592 ZN	RONDELLE D12 U6592 ZN	ARANDELA D12 U6592 ZN	SAIBA D12 U6592 ZN

TAV. 050

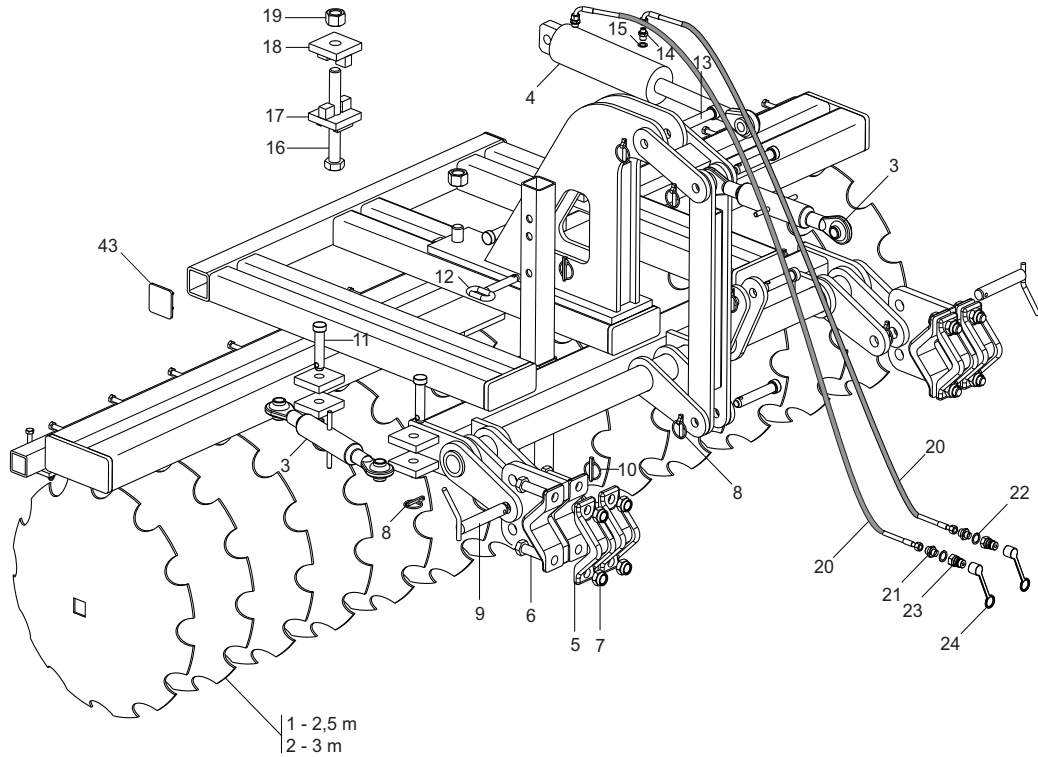


**IMPIANTO OLEODINAMICO / HYDRAULIC PLANT / HYDRAULISCHEN ANZUG / INSTALLATION HYDRAULIQUE /
 INSTALACION HIDRAULICA / INSTALAȚIE OLEODINAMICĂ**

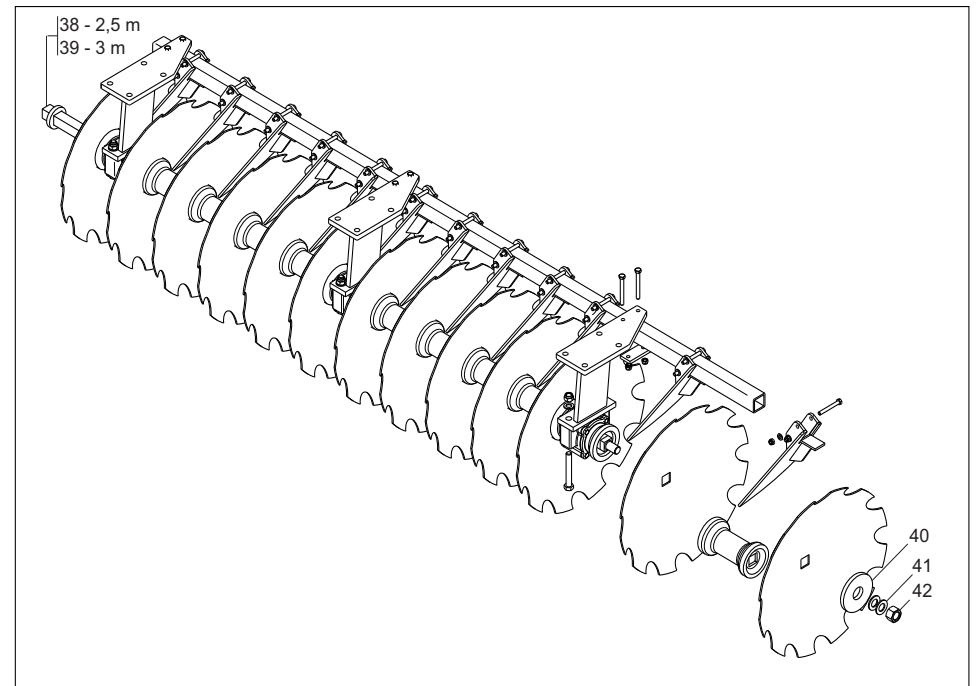
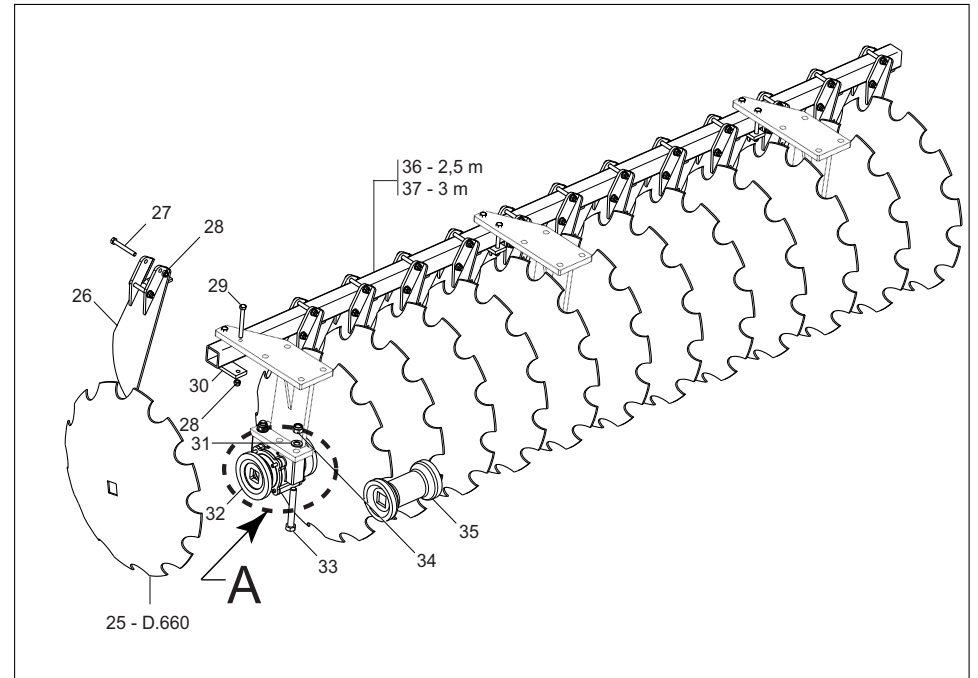
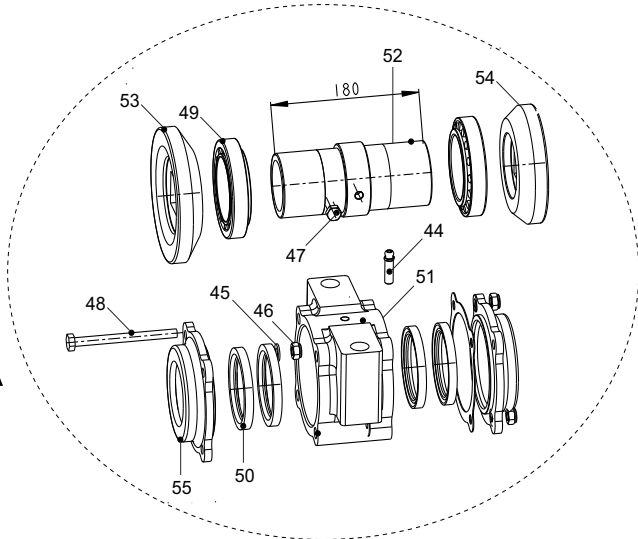
TAV. 050

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Descripcion	Descriere
1	F03150935	INNESTO RAP.MASCH.1/2 A VALV.	QUICK CONNECT MALE CONE 1/2	SCHNELLKUPP.GEWINDE KONISC 1/2	CONNEXION RAPIDE MALE CONE 1/2	ACOPLAMIEN.TAP.MACHO CONO 1/2	CONECTARE RAPIDA TATA 1/2 VAL.
2	F03151237	ROSSETA RAME 21 X27X1,5 1/2	COPPER WASHER 21X27X1,5 1/2	SCHEIBE KUPFER 21X27X1,5 1/2	RONDELLE CUIVRE 21X27X1,5 1/2	ARANDELA COBRE 21X27X1,5 1/2	SAIBA PLANA 21X27X1,5 1/2
3	F03150211	NIPPLO MM CIL-CIL 1/2-1/4 ZN	NIPPLE MM 1/4-1/2 ZN	NIPLE GG 1/4-1/2 ZN	NIPLE MM 1/4-1/2 ZN	NIPLE MM 1/4-1/2 ZN	NIPLU MM 1/4-1/2 ZN
4	F05150325	CAPPUCCIO F. 1/2 ROSSO	COVER CONNECT F 1/2 RED	DECKEL W 1/2 SCHNELLKUPP. ROT	COUVERCLE CONNEXION F 1/2 ROSE	PAC PROTECCION F 1/2 ROJO	CAPAC PROTECTIE F 1/2 ROSU
5	R17817920	TUBO 1/4 FF L=2000	PIPE 1/4 FF L=2000	ROHR 1/4 FF L=2000	TUBE 1/4 FF L=2000	TUBO 1/4 FF L=2000	TUB 1/4 FF L=2000
6	F03151044	DIVISORE DI FLUSSO A 2 VIE	FLOW DIVISOR	OELVERTEILER	DIVISEUR DE FLUX	DIVISOR DE FLUJO	DIVIZOR FLUX
7	F03151219	RACCORDO -T- MASCHIO 1/4 ZN	MALE T-UNION 1/4 ZN	ANSCHLUSSTsCK-T-GEWINDE 1/4 ZN	RACCORD -T- MALE 1/4 ZN	UNI N -T- MACHO 1/4 ZN	RACORD -T- TATA 1/4 ZN
8	F03151158	KIT VALVOLA BLOCCO 3/8 7014200	KIT CHECK VALVES 3/8 7014200	KIT RUCKSCHLAGVENTIL 3/8	KIT CLAPET DE BLOCAGE 3/8	KIT VALVULA ANTIRATORNO 3/8	KIT VALVA BLOC 3/8 7014200
9	R17811481	CILINDRO 30X70 - 280	CYLINDER 30X70 - 280	ZYLINDER 30X70 - 280	CYLINDRE 30X70 - 280	CILINDRO 30X70 - 280	CILINDRU 30X70 - 280
10	F03151238	ROSSETA RAME 13X19X1,5 -1/4"	COPPER WASHER 13X19X1,5 -1/4"	SCHEIBE KUPFER 13X19X1,5 -1/4"	RONDELLE CUIVRE 13X19X1,5 -1/4"	ARANDELA COBRE 13X19X1,5 -1/4"	SAIBA PLANA 13X19X1,5 -1/4"
11	F03150266	NIPPLO MM CIL-CIL 1/4-1/4 ZN	NIPPLE GALV.CYL.MALE 1/4 ZN	NIPPELZYL.1/4 ZN	NIPPLE MALE CYL. 1/4 ZN	NIPLE MACHO CIL.1/4 ZN	NIPLU TATA CIL.1/4 ZN
12	F03150310	NIPPLO MM CIL-CIL 3/8-1/4 ZN	NIPPLE CYL.MALE3/8-1/4 ZN	NIPPELZYL.3/8-1/4 ZN	NIPPLE MALE CYL.3/8-1/4 ZN	NIPLE MACHO CIL.3/8-1/4 ZN	NIPLU TATA CIL.3/8-1/4 ZN
13	F03151240	ROSSETA RAME 17X 23X1,5 3/8"	COPPER WASHER 17X23X1,5 3/8"	SCHEIBE KUPFER 17X23X1,5 3/8"	RONDELLE CUIVRE 17X23X1,5 3/8"	ARANDELA COBRE 17X23X1,5 3/8"	SAIBA PLANA 17X23X1,5 3/8"
14	F01020416	VITE M 6X 1X 55 U5739 8.8 ZN	SCREW M6X 1X 55 U5739 8.8 ZN	SCHRAUBE M6X1X 55 U5739 8.8 ZN	VIS M 6X 1X 55 U5739 8.8 ZN	TORNILLO M6X1X55 U5739 8.8 ZN	SURUB M6X 1X 55 U5739 8.8 ZN
15	F01220011	DADO M6X 1 D980 8 ZN	NUT M6X1 D980 8 ZN	MUTTER M6X1 D980 8 ZN	ECROU M6X1 D980 8 ZN	TUERCA M6X1 D980 8 ZN	PIULITA M6X1 D980 8 ZN
16	F05150058	FASCETTA POLYAM.7.8X550 31920	POLYAMIDE FASTENING STRAPS 9X5	SHELLE POLYAMID 9X508 31920	COLLIER POLYAMIDE 9X508 31920	ABRAZADERA POLIAMIDA 9X508 319	COLIER PLASTIC 9X508 31920
17	F03100383	GUAINA TELATA D=65 L=1750	SHEATH D=65 L=1750	KABEL D=65 L=1750	GAINA D=65 L=1750	VAINA D=65 L=1750	PROTECTIE TEXTILA D=65 L=1750
18	G17915100	TUBO 1/4 F-F L.2800	PIPE 1/4 F-F L.2800	ROHR 1/4 F-F L.2800	TUBE 1/4 F-F L.2800	TUBO 1/4 F-F L.2800	TUB 1/4 F-F L.2800
19	G15210551	TUBO 1/4R2 C-F L.2750 LM	PIPE 1/4R1 C-F L.2750 LM	ROHR 1/4R1 C-F L.2750 LM	TUBE 1/4R1 C-F L. 2750 LM	TUBO 1/4R1 C-F L.2750 LM	TUB 1/4R2 C-F L.2750 LM
20	F03100362	GUAINA TELATA D=65 L=2350	SHEATH D=65 L=2350	KABEL D=65 L=2350	GAINA D=65 L=2350	VAINA D=65 L=2350	PROTECTIE TEXTILA D=65 L=2350
21	R17814480	TUBO 1/4R2 F1/4-F1/4 L=3000	PIPE 1/4R2 F1/4-F1/4 L=3000	ROHR 1/4R2 F1/4-F1/4 L=3000	TUBE 1/4R2 F1/4-F1/4 L=3000	TUBO 1/4R2 F1/4-F1/4 L=3000	TUB 1/4R2 F1/4-F1/4 L=3000
22	G15210631	TUBO 1/4R2 CF1/4- F1/4 3000	PIPE 1/4R2 CF1/4- F1/4 3000	ROHR 1/4R2 CF1/4- F1/4 3000	TUBE 1/4R2 CF1/4- F1/4 3000	TUBO 1/4R2 CF1/4- F1/4 3000	TUB 1/4R2 CF1/4- F1/4 3000
23	F03100371	GUAINA TELATA D=65 L=3000	SHEATH D=65 L=3000	KABEL D=65 L=3000	GAINA D=65 L=3000	VAINA D=65 L=3000	PROTECTIE D=65 L=3000

TAV. 060



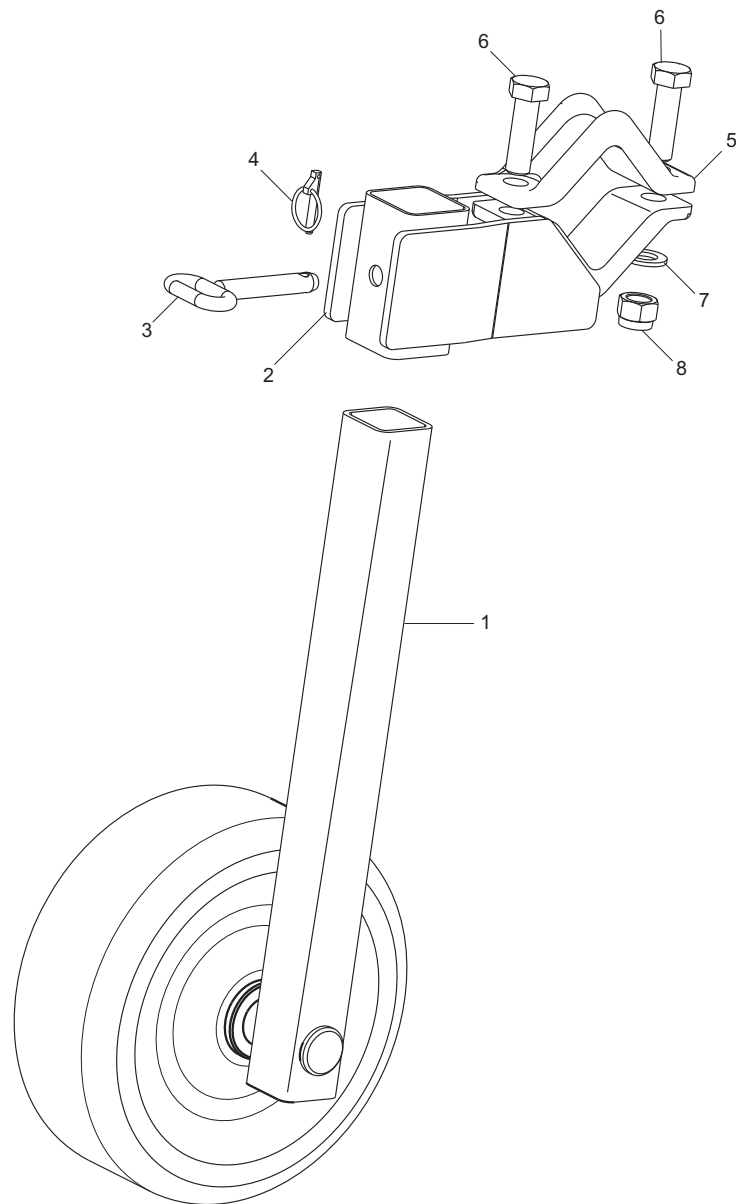
Dettaglio A



DISCHI POSTERIORI / REAR DISCS / HINTEN DISC / DISQUE POSTERIEUR / DISCOS TRASERO / DISCURI POSTERIOARE

TAV. 060

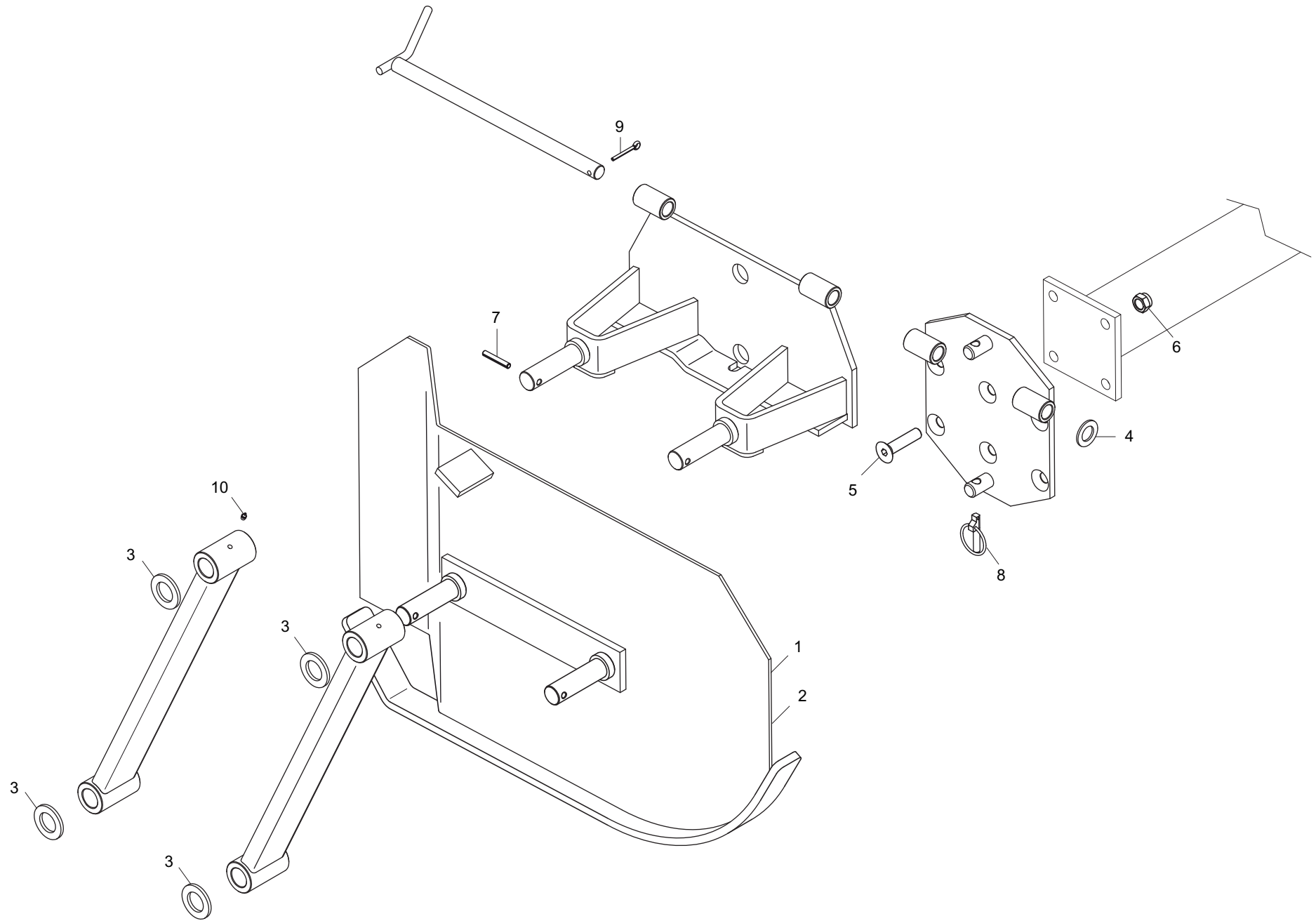
Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Descrpcion	Descriere
1	R17818110	BATTERIA DEI DISCHI 2.5M D=660	BATTERY DISK 2.5M D=660	SCHEIBEN 2,5M D=660	BATTERIE DU DISQUE 2,5M D=660	DISCHI 2,5M D=660	BATERIE DISC 2,5M D=660
2	R17818120	BATTERIA DEI DISCHI 3M D=660	BATTERY DISK 3M D=660	SCHEIBEN 3M D=660	BATTERIE DU DISQUE 3M D=660	DISCHI 3M D=660	BATERIE DISC 3M D=660
3	R17815000	TIRANTE TERZO PUNTO 19678	TIE-ROD THIRD POINT 19678	ZUGSTANGE DRITTER PUNKT 19678	TRINGLE TROISIEME POINT 19678	TIRANTE TERCER PUNTO 19678	TIRANT 3 PUNCTE 19678
4	G15313210	CILINDRO CARRELLO DIRECTA	CYLINDER CARRIAGE DIRECTA	ZYLINDER WAGEN DIRECTA	CYLINDRE CHARIOT DIRECTA	CILINDRU CARRETILLA DIRECTA	CILINDRU CARUCIOR DIRECTA
5	R17811170	SCONTRO PER TUBO 100	FLANGE 100	ANSCHLAG 100	BUTEE 100	ELEMENTO DE EMPALME 100	BRIDA FIXARE TEAVA 100
6	F01020343	VITE M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	SCREW M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	SCHR. M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	VIS M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	TORN. M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	SURUB M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN
7	F01230144	DADO M24X 3 D982 8 ZN	NUT M24X 3 D982 8 ZN	MUTTER M24X 3 D982 8 ZN	ECROU M24X 3 D982 8 ZN	TUERCA M24X 3 D982 8 ZN	PIULITA M24X 3 D982 8 ZN
8	F02200518	SPINA SCATTO D.10 ZN	SNAP PIN D.10 ZN	EINRASTSTIFT D.10 ZN	FICHE A DENTE D.10 ZN	CLAVIJA DE MUELLE D.10 ZN	STIFT RESORT D.10 ZN
9	R17012710	SPINA D30 L150 ZN	SNAP PIN D30 L150 ZN	STIFT D30 L150 ZN	FICHE EL. D30 L150 ZN	CLAVIJA D30 L150 ZN	STIFT D30 L150 ZN
10	F02200507	SPINA SCATTO D9 B/83 ZN	SNAP PIN D9 B/83 ZN	EINRASTSTIFT D9 B/83 ZN	FICHE A DETENTE D9 B/83 ZN	CLAVIJA DE MUELLE D9 B/83 ZN	STIFT RESORT D9 B/83 ZN
11	F20100062	PERNO D25 L128 ZN	BOLT D25 L128 ZN	BOLZEN D25 L128 ZN	BOULON D25 L128 ZN	PERNO D25 L128 ZN	BOLT D25 L128 ZN
12	R17810440	PERNO D20 L105 ZN	BOLT D20 L105 ZN	BOLZEN D20 L105 ZN	BOULON D20 L105 ZN	PERNO D20 L105 ZN	BOLT D20 L105 ZN
13	F20100063	PERNO D25 L91 C40 ZN	BOLT D25 L91 C40 ZN	BOLZEN D25 L91 C40 ZN	BOULON D25 L91 C40 ZN	PERNO D25 L91 C40 ZN	BOLT D25 L91 C40 ZN
14	F03150310	NIPPLO MM CIL-CIL 3/8-1/4 ZN	NIPPLE CYL.MALE3/8-1/4 ZN	NIPPELZYL.3/8-1/4 ZN	NIPPLE MALE CYL.3/8-1/4 ZN	NIPLA MACHO CIL.3/8-1/4 ZN	NIPLU TATA CIL.3/8-1/4 ZN
15	F03151240	ROSSETA RAME 17X 23X1,5 3/8"	COPPER WASHER 17X23X1,5 3/8"	SCHEIBE KUPFER 17X23X1,5 3/8"	RONDELLE CUIVRE 17X23X1,5 3/8"	ARANDNELA COBRE 17X23X1,5 3/8"	SAIBA PLANA 17X23X1,5 3/8"
16	F01020356	VITE M30X 3,5X260 U5737 8.8 ZN	BOLT M30X 3,5X260 U5737 8.8 ZN	SCHR. M30X3,5X260 U5737 8.8 ZN	VIS M30X 3,5X260 U5737 8.8 ZN	TORN. M30X3,5X260 U5737 8.8 ZN	SURUB M30X3,5X260 U5737 8.8 ZN
17	R17814960	ASSIEME FISSAGGIO	FIXING ASSEMBLY	FESTANSCHLAG	FIXATION ASSEMBLEE	ASAMBLEA FIJACION	ANSAMBLU FIXARE
18	R17814930	ASSIEME FISSAGGIO	FIXING ASSEMBLY	FESTANSCHLAG	FIXATION ASSEMBLEE	ASAMBLEA FIJACION	ANSAMBLU FIXARE
19	F01210085	DADO M30X 3,5 U5593 5.8 ZN	NUT M30X 3,5 U5593 5.8 ZN	MUTTER M30X 3,5 U5593 5.8 ZN	ECROU M30X 3,5 U5593 5.8 ZN	TUERCA M30X 3,5 U5593 5.8 ZN	PIULITA M30X 3,5 U5593 5.8 ZN
20	G15413060	TUBO 1/4R2 CF1/4- F1/4 3850	TUBE 1/4R2 CF1/4-F1/4 3850	SCHLAUCH 1/4R2 CF1/4-F1/4 3850	TUYAU 1/4R2 CF1/4-F1/4 3850	TUBO 1/4R2 CF1/4-F1/4 3850	TUBO 1/4R2 CF1/4- F1/4 3850
21	F03150211	NIPPLO MM CIL-CIL 1/2-1/4 ZN	NIPPLE MM 1/4-1/2 ZN	NIPLE GG 1/4-1/2 ZN	NIPLE MM 1/4-1/2 ZN	NIPLA MM 1/4-1/2 ZN	NIPLU MM 1/4-1/2 ZN
22	F03151237	ROSSETA RAME 21 X27X1,5 1/2	COPPER WASHER 21X27X1,5 1/2	SCHEIBE KUPFER 21X27X1,5 1/2	RONDELLE CUIVRE 21X27X1,5 1/2	ARANDELA COBRE 21X27X1,5 1/2	SAIBA PLANA 21X27X1,5 1/2
23	F03150935	INNESTO RAP.MASCH.1/2 A VALV.	QUICK CONNECT MALE CONE 1/2	SCHNELLKUPP.GEWINDE KONISC 1/2	CONNEXION RAPIDE MALE CONE 1/2	ACOPLAMIENTO RAP.MACHO CONO 1/2	CONECTARE RAPIDA TATA 1/2 VAL.
24	F05150325	CAPPUCCIO F. 1/2 ROSSO	COVER CONNECT F 1/2 RED	DECKEL W 1/2 SCHNELLKUPP. ROT	COUVERCLE CONNEXION F 1/2 ROSE	PAC PROTECCION F 1/2 ROJO	CAPAC PROTECTIE F 1/2 ROSU
25	R18420300	DISCO D=660	DISK D=660	SCHEIBE D=660	DISQUE D=660	DISCO D=660	DISC D=660
26	R18420270	RASCHIATERRA	SOIL SCRAPER	ABSTREIFER	DECROITTOIR	RASCADOR	RAZUITOARE
27	F01020170	VITE M12X1,75X100 5737 8.8 ZN	SCREW M12X1,75X100 5737 8.8 ZN	SCHRA.M12X1,75X100 5737 8.8 ZN	VIS M12X1,75X100 5737 8.8 ZN	TORN. M12X1,75X100 5737 8.8 ZN	SURUB M12X1,75X100 5737 8.8 ZN
28	F01230059	DADO M12X1,75 D982 8 ZN	NUT M12X1,75 D982 8 ZN	MUTTER M12X1,75 D982 8 ZN	ECROU M12X1,75 D982 8 ZN	TUERCA M12X1,75 D982 8 ZN	PIULITA M12X1,75 D982 8 ZN
29	F01020174	VITE M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN	SCREW M12X1,75X120 U5737 8.8ZN	SCHR.M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN	VIS M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN	TORN.M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN	SUR. M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN
30	R18420230	PIASTRA FISSAGIO	BLADE FIXATION	MESSER KUPPLUNG	LAME FIXATION	CUCHILLA FIJACION	PLACA DE FIXARE
31	F01430105	ROS.M20 21X 33X1,4 U8842J BR	WASHER M20 21X33X1,4 U8842J BR	SCHEIB.M20 21X33X1,4 U8842J BR	RONDEL.M20 21X33X1,4 U8842J BR	ARAND. M20 21X33X1,4 U8842J BR	SAIBA M20 21X33X1,4 U8842J BR
32	R18420110	ASSIEME MOZZO	CLUTCH	KUPPLUNG	EMBRAYAGE	FRICCION	ANSAMBLU BUTUC
33	F01010178	VITE M20X1,5X140 U5738 8.8 ZN	BOLT M20X1,5X140 U5738 8.8 ZN	SCHRA.M20X1,5X140 U5738 8.8 ZN	VIS M20X1,5X140 U5738 8.8 ZN	TORN. M20X1,5X140 U5738 8.8 ZN	SURUB M20X1,5X140 U5738 8.8 ZN
34	F01230131	DADO M20X 2,5 D982 6 ZN	NUT M20X 2,5 D982 6 ZN	MUTTER M20X 2,5 D982 6 ZN	ECROU M20X 2,5 D982 6 ZN	TUERCA M20X 2,5 D982 6 ZN	PIULITA M20X 2,5 D982 6 ZN
35	R18420090	DISTANZIALE L=230	SPACER L=230	ABSTANDST_CK L=230	ENTRETOISE L=230	DISTANCIADOR L=230	DISTANTIER L=230
36	R17860010	TUBO 60X60X6 L=2500	TUBE 60X60X6 L=2500	ROHR 60X60X6 L=2500	TUBE 60X60X6 L=2500	TUB 60X60X6 L=2500	TUB 60X60X6 L=2500
37	R18420280	TUBO 60X60X6 L=3100	PIPE 60X60X6 L=3100	ROHR 60X60X6 L=3100	TUBE 60X60X6 L=3100	TUB 60X60X6 L=3100	TUB 60X60X6 L=3100
38	R17860250	ASSE DISCHIERA 2,5M	AXIS DISK'S 2,5M	RADACHSE SCHEIBE 2,5M	AXE DISQUES 2,5M	EJE DISCHIERA 2,5M	AX DISCURI 2,5M
39	R18420070	ASSE DISCHIERA 3M	AXIS DISK'S 3M	RADACHSE SCHEIBE 3M	AXE DISQUES 3M	EJE DISCHIERA 3M	AX DISCURI 3M
40	R18420080	DISTANZIALE D150 D50 L15	SPACER D150 D50 L15	ABSTANDST_CK D150 D50 L15	ENTRETOISE D150 D50 L15	DISTANCIADOR D150 D50 L15	DISTANTIER D150 D50 L15
41	F01440097	ROS. 37X47X1,5 D988 ST2K60 ZN	WASH.37X47X1,5 D988 ST2K60 ZN	SCHEIB.37X47X1,5 D988 ST2K60ZN	ROND. 37X47X1,5 D988 ST2K60 ZN	ARAND.37X47X1,5 D988 ST2K60 ZN	SAIBA 37X47X1,5 D988 ST2K60 ZN
42	R17230050	DADO M36X3 SX DS 520003	NUT M36X3 SX DS 520003	MUTTER M36X3 SX DS 520003	ECROU M36X3 SX DS 520003	TUERCA M36X3 SX DS 520003	PIULITA M36X3 SX DS 520003
43	F05100158	TAPPO TELAIO DIRECTA	DIRECTA FRAME PLUG	RAHMENPFROPFEN DIRECTA	BOUCHON BATI DIRECTA	TAPN BASTIDOR DIRECTO D	OP CADRU DIRECTA R
44	F01100014	ING.M 6X1 7663-A L=30 ZN	ING.M 6X1 7663-A L=30 ZN	ING.M 6X1 7663-A L=30 ZN	GRESSEUR M 6X1 7663-A L=30 ZN	ING. M 6X1 7663-A L=30 ZN	INGRASATOR M6X1 7663-A L=30 ZN
45	F01410064	ROSSETA M10 10,5X20X2 U6592 ZN	WASHER M10 10,5X20X2 U6592 ZN	SCHEIBE M10 10,5X20X2 U6592 ZN	RONDELL.M10 10,5X20X2 U6592 ZN	ARAND. M10 10,5X20X2 U6592 ZN	SAIBA M10 10,5X20X2 U6592 ZN
46	F01230046	DADO M10X 1,25 D982 8 ZN	NUT M10X 1,25 D982 8 ZN	MUTTER M10X 1,25 D982 8 ZN	ECROU M10X 1,25 D982 8 ZN	TUERCA M10X 1,25 D982 8 ZN	PIULITA M10X 1,25 D982 8 ZN
47	F01020472	VITE M10X 1,5X25 U5739 8.8 ZN	SCREW M10X1,5X25 U5739 8.8 ZN	SCHRAUBE M10X1,5X25 U5739 8.8 ZN	VIS M10X1,5X25 U5739 8.8 ZN	TORNILLO M10X1,5X25 U5739 8.8 ZN	SURUB M10X 1,5X25 U5739 8.8 ZN
48	F01010038	VITE M10X1,25X140 5738 8.8 ZN	SCREW M10X1,25X140 5738 8.8 ZN	SCHRAUBE M10X1,25X140 5738 8.8 ZN	VIS M10X1,25X140 5738 8.8 ZN	TORNILLO M10X1,25X140 5738 8.8 ZN	SURUB M10X1,25X140 5738 8.8 ZN
49	F04050026	CUSCINETTO D75 D115 T25 32015	BEARING D75 D115 T25 32015	LAGER D75 D115 T25 32015	ROULMENT D75 D115 T25 32015	COJINETE D75 D115 T25 32015	RULMENT D75 D115 T25 32015
50	F03011065	ANELLO TENUTA 75X95X10 DIN3760	RING 75X95X10 DIN3760	SEEGERRING 75X95X10 DIN3760	BAGUE 75X95X10 DIN3760	ANILLO 75X95X10 DIN3760	INEL 75X95X10 DIN3760
51	R18420100	SUPPORTO MOZZO	HUB SUPPORT CLUTCH	NABENPFROPFEN KUPPLUNG	EMBRAYAGE SUPPORT	SOPORTE FRICCION	CARCASA BUTUC
52	R18420120	BOCCOLA D75 D56 L180 HRC	BUSHING D75 D56 L180 HRC	BUCHSE D75 D56 L180 HRC	BOITE D75 D56 L180 HRC	CASQUILLO D75 D56 L180 HRC	BUCSA D75 D56 L180 HRC
53	R18420150	DISTANZIALE DISCHIERA D158	SPACER DISK D158	ABSTANDST_CK SCHEIBE D158	ENTRETOISE DISCQUE D158	DISTANCIADOR DISCO D158	DISTANTIER DISCHIERA D158
54	R18420160	DISTANZIALE DISCHIERA D138	SPACER DISK D138	ABSTANDST_CK SCHEIBE D138	ENTRETOISE DISCQUE D138	DISTANCIADOR DISCO D138	DISTANTIER DISCHIERA D138
55	R18420140	TAPPO MOZZO	CLOSURE TAP	ABSCHLUSSPFROPFEN	BOUCHON DE FERMETURE	TAPO DE CIERRE	CAPAC BUTUC



**RUOTE DI PROFONDITÀ / DEPTH WHEEL / BLOCK TIEFE / ROUE DE PROFONDEUR /
RUEDA DE PROFUNDIDAD / ROATĂ DE ADÂNCIME**

TAV. 070

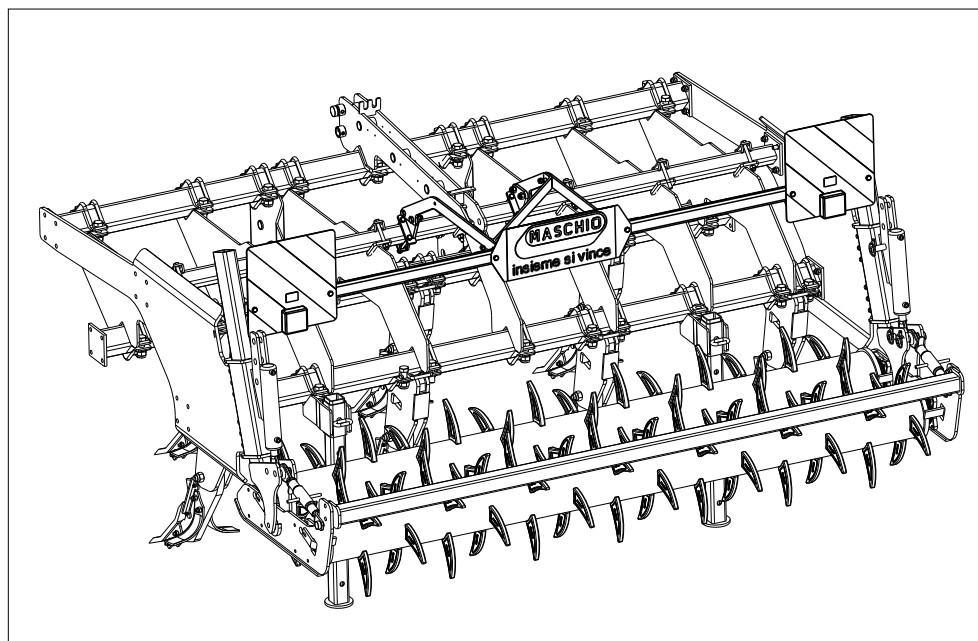
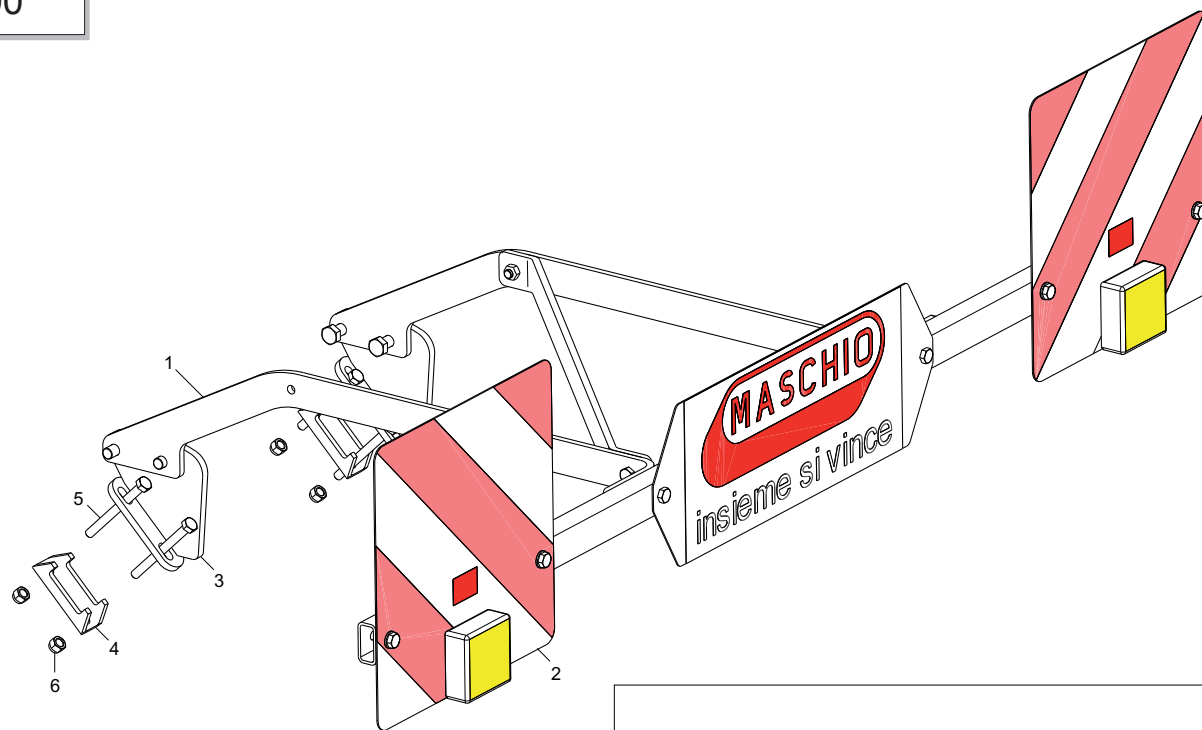
Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Descripcion	Descriere
1	R18012160	ASSIEME RUOTA	ASSEMBLY WHEEL	TIEFENRAD	ASSEMBLEE ROUE	ASAMBLEA RUEDA	ANSAMBLU ROATA
2	R17815720	ASSIEME SUPPORTO	ASSEMBLY SUPPORT	HALTERUNG ZUSAMMENBAU	ASSEMBLEE SUPPORT	ASAMBLEA SUPPORTO	ANSAMBLU SUPORT
3	R17810440	PERNO D20 L105 ZN	BOLT D20 L105 ZN	BOLZEN D20 L105 ZN	BOULON D20 L105 ZN	PERNO D20 L105 ZN	BOLT D20 L105 ZN
4	F02200507	SPINA SCATTO D9 B/83 ZN	SNAP PIN D9 B/83 ZN	EINRASTSTIFT D9 B/83 ZN	FICHE A DETENTE D9 B/83 ZN	CLAVIJA DE MUELLE D9 B/83 ZN	STIFT RESORT D9 B/83 ZN
5	R17811170	SCONTRO PER TUBO 100	FLANGE 100	ANSCHLAG 100	BUTEE 100	ELEMENTO DE EMPALME 100	BRIDA FIXARE TEAVA 100
6	F01020343	VITE M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	SCREW M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	SCHR. M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	VIS M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	TORN. M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN	SURUB M24X 3X 80 U5737 10.9 ZN
7	G18701590	RONDELLA 25 X35 X2,5 ZN	WASHER 25 X35 X2,5 ZN	SCHEIBE 25 X35 X2,5 ZN	RONDELLE 25 X35 X2,5 ZN	ARANDELA 25 X35 X2,5 ZN	SAIBA 25X 35X 2,5 ZN
8	F01230144	DADO M24X 3 D982 8 ZN	NUT M24X 3 D982 8 ZN	MUTTER M24X 3 D982 8 ZN	ECROU M24X 3 D982 8 ZN	TUERCA M24X 3 D982 8 ZN	PIULITA M24X 3 D982 8 ZN



**BANDINELLA LATERALE MECCANICA / MECHANICAL STRIP CLOD / MECHANISCHE STREIFEN /
MECANIQUE BANDE / BANDAS MECANICA / LIMITATOR LATERAL DE BRAZDĂ MECANIC**

TAV. 080

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Descripcion	Descriere
1	R17811821	BANDELLA DX	PROTECTION DX	SCHUTZ DX	PROTECTION DX	PROTECCION DX	ANSAMBLU PROTECTIE DX
2	R17811831	BANDELLA SX	PROTECTION SX	SCHUTZ SX	PROTECTION SX	PROTECCION SX	ANSAMBLU PROTECTIE SX
3	G18700570	RONDELLA 20X54X6	WASHER 20X54X6	SCHEIBE 20X54X6	RONDELLE 20X54X6	ARANDELA 20X54X6	SAIBA 20X54X6
4	F01410135	ROSSETA M22 23X39X3 U6592 ZN	WASHER M22 23X39X3 U6592 ZN	SCHEIBE M22 23X39X3 U6592 ZN	RONDELLE M22 23X39X3 U6592 ZN	ARANDELA M22 23X39X3 U6592 ZN	SAIBA M22 23X39X3 U6592 ZN
5	F01030152	VITE M16X2X70 U5933 8.8 ZN	SCREW M16X2X70 U5933 8.8 ZN	SCHRAUBE M16X2X70 U5933 8.8 ZN	VIS M16X2X70 U5933 8.8 ZN	TORNILLO M16X2X70 U5933 8.8 ZN	SURUB M16X 2X 70 U5933 8.8 ZN
6	F01230085	DADO M16X 2 D982 8 ZN	NUT M16X 2 D982 8 ZN	MUTTER M16X 2 D982 8 ZN	ECROU M16X 2 D982 8 ZN	TUERCA M16X 2 D982 8 ZN	PIULITA M16X 2 D982 8 ZN
7	F02100144	SPINA EL. D8 L50 D1481 C70 BR	ELASTIC PIN D8 L50 D1481 C70BR	SPANNSTIFT D8 L50 D1481 C70BR	FICHE EL. D8 L50 D1481 C70 BR	CLAVIJA D8 L50 D1481 C70 BR	STIFT EL. D8 L50 D1481 C70 BR
8	F02200507	SPINA SCATTO D9 B/83 ZN	SNAP PIN D9 B/83 ZN	EINRASTSTIFT D9 B/83 ZN	FICHE A DETENTE D9 B/83 ZN	CLAVIJA DE MUELLE D9 B/83 ZN	STIFT RESORT D9 B/83 ZN
9	F02200229	COPIGLIA 5X 45 U1336 ZN	SPLIT PIN 5X 45 U1336 ZN	SPLINT 5X 45 U1336 ZN	GOUPILLE 5 X45 1336 ZN	PASADOR 5 X45 U1336 ZN	SPLINT 5X 45 U1336 ZN
10	F01100048	ING.M 8X1,25 7663A 9SMNPB28 ZG	GREASE NIPPLE M8X1,25 U7663A	SCHMIERBUECHSE M8X1,25 7663A	GRAISSEUR A BILLES M8X1,25	ENGRAS. DE ESFERAS M8 X 1,25 A	INGRANS. SFERIC M8X1,25 7663A



KIT LUCI / LIGHTING KIT / LICHTER KIT / KIT D'ECLAIRAGE / KIT DE ILUMINACION / KIT LUMINI

TAV. 090

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Descripcion	Descriere
1	M12400957	SUPPORTO KIT LUCI	SUPPORT KIT LIGHTS	KIT HALTERUNG LICHT	SUPPORT KIT ECLAIRAGE	APOYO SET LUCES	SUPORT SET LUMINI
2	M12400956	FANALE KIT LUCI	LAMP KIT LIGHTS	LAMPEN KIT LICHT	FEU KIT ECLAIRAGE	FAROL SET LUCES	FARURI SET LUMINI
3	R17841000	ATTACCO	COUPLING	KUPPLUNG	FIXATION	CONEXIN	ATASARE
4	G16740160	SCONTRO A U SP.8 2F13 83	FLANGE U SHIMS 8 2F13 83	U-ANSCHLAG DICKE 8 2F13 83	BUTEE EN U CALE 8 2F13 83	ELEM. DE EMPAL.U ESP.8 2F13 83	BRIDA U GR.8 2F13 83
5	F01020174	VITE M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN	SCREW M12X1,75X120 U5737 8.8ZN	SCHR.M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN	VIS M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN	TORN.M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN	SUR. M12X1,75X120 U5737 8.8 ZN
6	F01230059	DADO M12X1,75 D982 8 ZN	NUT M12X1,75 D982 8 ZN	MUTTER M12X1,75 D982 8 ZN	ECROU M12X1,75 D982 8 ZN	TUERCA M12X1,75 D982 8 ZN	PIULITA M12X1,75 D982 8 ZN

**USATE SEMPRE RICAMBI ORIGINALI
ALWAYS USE ORIGINAL SPARE PARTS
IMMER DIE ORIGINAL-ERSATZTEILE VERWENDEN
EMPLOYEZ TOUJOURS LES PIECES DE RECHANGE ORIGINALES
UTILIZAR SIEMPRE REPUESTOS ORIGINALES
UTILIZAȚI ÎNTOTDEAUNA PIESE DE SCHIMB ORIGINALE**

MASCHIO GASPARDO



MASCHIO GASPARDO

R19530770

MASCHIO GASPARDO SpA

Sede legale e stabilimento produttivo

Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (Padova) - Italy
Tel. +39 049 9289810
Fax +39 049 9289900
Email: info@maschio.com
www.maschionet.com

MASCHIO DEUTSCHLAND GMBH

Äußere Nürnberger Straße 5
D - 91177 Thalmässing ng
Deutschland
Tel. +49 (0) 9173 79000
Fax +49 (0) 9173 790079

MASCHIO FRANCE Sarl

1, Rue de Mérignan ZA
F - 45240 La Ferte St. Aubin
France
Tel. +33 (0) 2.38.64.12.12
Fax +33 (0) 2.38.64.66.79

MASCHIO IBERICA S.L.

Calle Cabernet, 10
Poligono Industrial Clot de Moja
Olerdola - 08734 Barcelona
Tel. +34 93.81.99.058
Fax +34 93.81.99.059

MASCHIO-GASPARDO USA Inc

120 North Scott Park Road
Eldridge, IA 52748 - USA
Ph. +1 563 2859937
Fax +1 563 2859938
e-mail: info@maschio.us

MASCHIO GASPARDO SpA

Stabilimento produttivo

Via Mussons, 7 - 33075
Morsano al Tagliamento (PN) - Italy
Tel. +39 0434 695410
Fax +39 0434 695425
Email: info@gaspardo.it

ООО МАСКИО-ГАСПАРДО РУССИЯ

404126, Россия, Волгоградская область,
г.Волжский, ул.Пущкина, 117 *6*.
Тел.: +78443525065
факс: +78443525064
e-mail: info@maschio.ru
<http://www.maschionet.com>

MASCHIO GASPARDO ROMANIA SRL

Strada Înfrățirii, Nr. 155
315100 Chișineu - Criș, Arad
Tel. +40 257 30 70 30
Fax +40 257 30 70 40
e-mail: info@maschio.com
<http://www.maschio.com>

MASCHIO MIDDLE EAST

P.O. Box 922388
Amman, 11192 Jordan
Tel. 962 605511384
Fax 962 6 5538398
e-mail: tahaeng@nets.com.jo

GASPARDO-MASCHIO TURCHIA

MASCHIO-GASPARDO CANADA Inc
MASCHIO-GASPARDO CINA
MASCHIO-GASPARDO POLAND
MASCHIO-GASPARDO UCRAINA
GASPARDO BIELORUSSIA
MASCHIO-GASPARDO KOREA